# 通過表語機能

九龍尖沙咀廣東道30號新港中心三樓

# 多漢隆置馬馬美

本酒樓籌備經年,耗資伍仟餘萬;設備豪華,出品精良, 爲海洋皇宮大酒樓夜總會之直屬機構,烹調之精美,選料 之上乘,價錢之公道,港九人仕早已有口皆碑。貴賓廳設 備高雅,晚飯海鮮廳全部意大利雲石舖砌,置身其中可觀 看耗資干萬元之大型瀑布,倣如萬馬奔騰,嘆爲觀止矣。 本酒樓面積共六萬餘呎,可筵開三百餘席,有升降機十六 部、自動電梯八部,並有室內冤費停車場,專人泊車,非 常方便。另備有勞斯萊斯房車兩部,覓費供迎親者之用

休維岑理司總

吳偉基則師樓

威震裝飾工程公司

正昌工程有限公司

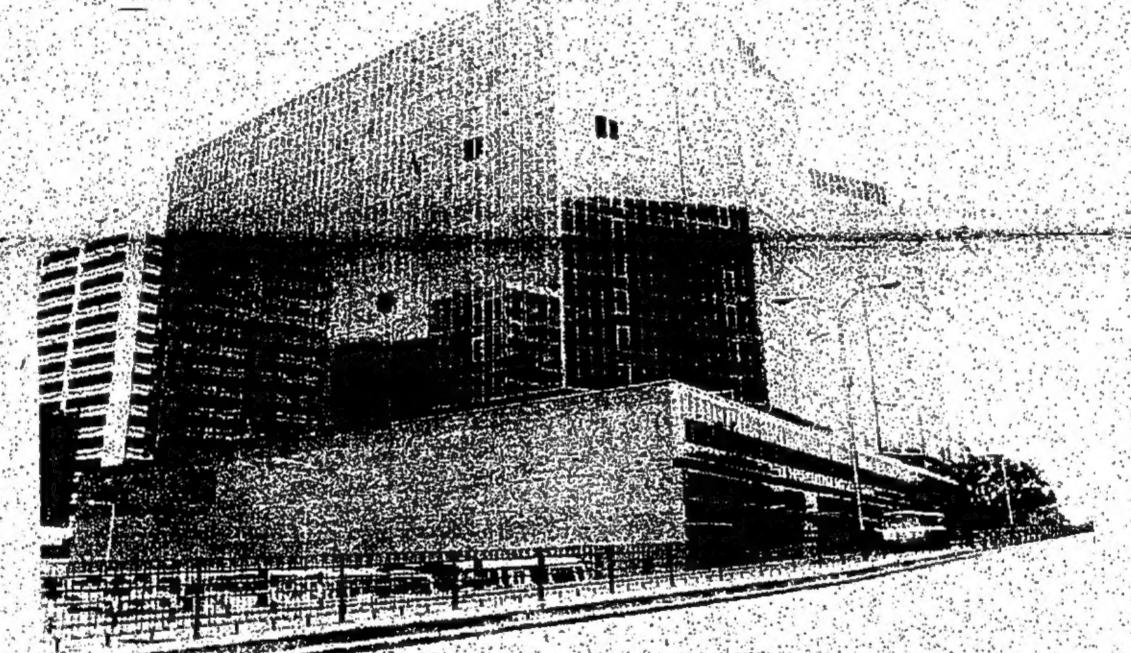
增輝工程有限公司

民信消防公司

偉倫工程有限公司

新榮工程公司

電話:3-7225522(10線) 早上八時開始營業





新港中心位置圖

科聯顧問工程師

順利鋼鐵工程公司

雅典音響器材公司

思佳有限公司

華新木器廠有限公司

鴻昌瓷業有限公司

環球食品公司

生源海味莊

翡翠燈飾

域景洋行 (酒店業供應部)

福盛行

海生行

祐昌魚翅莊

義記鋼鐵

利行棠記

岑茂威洋行 SOMERVILLE

金源茶莊

西雅銀器有限公司 西雅洋行

展宏魚翅公司

祥珍醬園

信用亞工工程有限公司 供 應 樂醫牌抽氣系統設備

四利魚翅莊

(同敬賀)

排名不分先後

志達企業集團有限公司

立法局非官守議員李鵬飛战近在高級管理階層人員工業安全研討會指出:維護工人所提供有關工業安全研討會指出:維護工人的安全即保障我們的资源,我們有責任向他們提供有關工業安全研討會指出:維護工人學就多加研討會的高級管理階層人員反躬自身就多加研討會的高級管理階層人員反躬自身就多加研討會的高級管理階層人員反躬自身就多加研討會的高級管理階層人員反躬自身就多加研討會的高級管理階層人員反躬自身就是不過過一個。

中位为心有所改善,但折除了經濟不要所引起的所工減少——特別是出事最多的建築地 整,以比率計是少不了許多。 整有其漢色。雖然工業意外的因素不一, 等與飛錢員特別促高級管理階層反醒, 方三方面,高級管理階層所代表的資方與勞 的因素:

深,忽略了危險部份。

減少工業意外的重要性

(一)本港廠商或海外投资者,不断在 整定。經常所置新型機器,每當新機器装 方面,工人中大部份缺乏工作經驗,以致工 作者常因粗心大意被機器弄傷。 (二)海外市场競爭劇烈,廠商為求生 产量、經常聯盟新型機器,每當新機器装 產迅速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產迅速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產迅速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 產品速,經常聯盟新型機器,每當新機器装 一)本港廠商或海外投资者,不斷在

機械操作,因此,工人祇憑過去的經驗,一因素是,現時的建造工程規模違較過去一因建築業衰退,較少用缺乏經驗的新手。一因建築業衰退,較少用缺乏經驗的新手。而過去地盤工傷意外頻生,這情形在最近而過去地盤工傷意外頻生,這情形在最近

# 碎香港深夜奇怪謠言 氏畢生為撲滅 医定性 擁抱握手

與馬海德夫婦

13

起拍照留念 從中作怪。其後北京 所海德夫婦 經傳即小平連日表見 所海德夫婦 經傳即小平連日表見 經傳即小平連日表見 經傳即小平連日表見

北京作出綜分 日 合性報告 加强經濟合作

年來 成績美滿 四化建設

三期星

(新華社北京二十二日英文省)中國無和國家領導人即小平、即 (新華社北京二十二日英文省)中國無和國家領導人即小平、即 (新華社北京二十二日英文省)中國黨和國家領導人即小平、即

彈核程 制限 中 判談出退將蘇

證明北

宗

切如常

會堂宴會 日本貸款

痳瘋奮 

胡耀邦如期訪日本鄧小平最親信的人

利用僑鄉

滿足國人 

年刦機 共和國

如果是正式提案,可知提案。對此,蘇聯答案

圖改善關係

世界銀行貨

協助廣東增產橡膠

中日冷淡红铜一期生产1

業部份內銷

發展

弓

與美談判裁減核彈

與蘇聯在日內瓦心少軍備。他强調心的政策,係在阻

花收購計劃超額完成



加坡經濟復甦

大陸人民可自由購買下月免收布票絮棉票

一日起,全國國時至收布票、架梯票、對稱布、架梯敞開供應。通告 就,隨着棉花的連年增壓和化攤工業的發展,紡織品的資源日益充裕 。為了更好地滿足罩案的生活滯妥,根據當前棉布、棉花的生產情况 。在企從十二月一日起,在全國範圍內,對市场銷售的棉布和架棉區 時更收布票和架棉票,一九八四年不發布票和架棉票。 (北京二十二日電)據商業部提供的材料。今年中國棉花收購計 劃已經超額完成,數至十一月十五日,全國累計收購皮棉六千三百多 「九八二年,全國福花生產形勢一年比一年好,從一九七八年到 「九八二年,全國福花生產形勢一年比一年好,從一九七八年到 「九八二年,全國福花生產形勢一年比一年好,從一九七八年到 「九八二年,全國福花生產形勢一年比一年好,從一九七八年到 「九八二年,全國福花生產形勢一年比一年好,從一九七八年到 「九八二年,全國福花生產形勢一年比一年好,從一九七八年到 「九八二年,全國國時至收布票,架梯票。 「九八二年,全國國時至收布票,架梯票。 「九八二年,全國國時至收布票。 「一月十二日」」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月二十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月二十二日」 「一月十二日」 「一月十二日」 「一月一十二日」 「一十二日」 「一十二日」

製描寫核子毀滅的電影「那日之後」。(合衆國際社)一百五十人羣集肯薩斯市教堂內,觀看一部美ABC電視版播公



學明

一百萬美元ン・別 一百萬美元ン・別 一百萬美元ン・別 一個日達参百分之八 一十二億五千七百 一十五百 一千五百 一千五百

之後 7年內在新加坡舉 2年內在新加坡舉 2年內在新加坡舉

列根與舒爾茲都說 止核戦 播公司警告父母·婴小孩账片,并否認該账片,并否認該账片 育政治意味。前任國務 育政治意味。前任國務 育政治意味。前任國務

· 認實談判削減歐洲飛峽乏積極意義

**總統,面討北塞岛宣佈獨立事件、〈合衆社〉** 美總統列根,星期日在白宫接見塞浦路斯

美國政

策防

呼籲

國際伸手援助

PO

# 澳洲 總理稱已有

# 雙方處理手法不再是硬蹦蹦 日決前途 題

佈宣島塞北龗

爭紛族種致導將

越將撤出讓柬 人民白

**澳洲恢復援助越南** 提供五十萬元

援助風災災民

三期星

英國籍海灣學教堂教典和英國會和軍衛手襲擊教堂教堂教學國會派軍力全

將討論到,一旦美軍恐衛衛統治的黑非洲領土。西南非是最後一個仍外面南非是最後一個仍外面南非是最後一個仍外

賦予國防委會權力

管理全國政治海 灣水區 管理全國政治海 經濟

拉法緊急發電報

組織四面楚歌

**英聯邦國家首腦** 

今召開高峯會議

**波共國會修訂法律** 

業突飛猛進

跡象顯示

風雪襲洛 主要道

路阻塞

阿游擊隊

政府軍

非法藏械

無可能說假話 可能被殺

英國新測読機

可使受測驗者

在後,

保護城 市清

落在無言的惆怅裡也不會爲誰停留 起的 泰世誤解的女人

新藤惠美陳惠敏 曾江小田薰 宣末陳莉莉 麥德和 凌漢 「**銀妹仔」** 「猛鬼出龍」專演 **黎大煒** 賣座冠軍 京華加午夜場 国家 Bob Thompson 音楽黎小田 監支鄒文 懷 国来の歌品性影片 スパンシム, アンフィルの 47.88 嘉倫· 兒童不宜 狂情寫眞集 3大山湖和記報

安徽形片公司继"惨痛的败争" 徒又一郎不可谓遇的 紀錄片





恢復副總統制

醫・垂醫

今天五場獻映

美國蘇丹領袖異口同聲

認為中東紛亂罪魁禍首是以色列促利比亞終止侵略行動

**香港錦德有限公司批銷部** 

## 幕

昌貿易公司

百佳洋行有限公司香港益力多乳品有限公司

易士伯啤酒批銷部

心成馬田廠貓狗藥代理公司 企業公司 有限公司

國際食品有限公司

理亞洋行 亞細亞行 地們國際公司

YAT PO

(是日下午三時正式營業)

九二二九〇八四八

光臨指導

亞洲(香 港)超級市場敬約

**耐是日下午** 

亞路拔洋行 二生中西酒業有限公司 太古穗業有限公司 城糧油有限公司 江興業銀行(旺角分行 士伯啤酒批銷部 陸洋行公司 南方粮油食品進出口 **赵益華記食品廠** 极基代理有限公司 城印花香紙巾製品廠

質港工商銀行(旺角分行) 洋行有限公司 (國際)食品有限公司 **米工程公司** 限公司 口公司

獅王家庭用品 (國際) 公司

香港 九龍官塘功樂道53號

面海向南 即買即住 面積由856呎起

每呎僅售:

益新置業有限公司 香港皇后大道中33號頂樓 ☎ 5-253001

☎3-429664(假日照常)

香港雪廠街新顯利大厦97室 5-229162

怡華置業有限公司

\$560

柴灣道333號 水利叶心

地下及地庫商塲

地下:售169,100元起 租1,000元起 地庫:售 71,400元起 租 500元起 中央冷氣,扶手電梯 鋁質橱窗,美術天花

華比財務有限公司 (華比銀行附屬機構)

利率行情(利率如有變更、恕不另行通知) 三個月 六個月 十二個月 10.750% 10.750% 10.750%

(最低存款額HK\$50,000-) 詳情請電5-8230507向關景高先生查詢 或向華比財務有限公司 香港灣仔高士打道七十七號至 七十九號臺比大厦三十一樓

高級寫字樓 單位面積402呎至1038呎 特平租售 每呎只售 772 元起 毎呎康租 5.40 元起 外牆砌顏色玻璃紙皮石 古銅色鋁窗,茶色玻璃 已有入伙紙,即實即用 地盤電話: 3-807368

九龍旺角彌敦道749號

歐亞銀行大厦

北角堡壘街6-8號

★ 調整售價 再行推出

大每呎售637元起 單位面積:508-551呎

旺舖只餘兩間 2,206呎/3,037呎

大廈具備充足車位· 每個祇售75,000元起。

北角堡壘街·旺中帶靜·交通方便· 商住皆宜·即買即用。旺舖樓底高、 門面闊、四正、柱少,適合百貨公司、 超級市場、陳列室、銀行等各行業。

地盤電話:5・663235 (假日照常)

售樓代理:

下英為英麗街41-45號 TO THE PARTY OF TH 請解 類形模型 描述魚建漢金數中心19度 善藝 益斯爾美有限公司 是否大調中的數萬和行順個 電話:5-243001 十級 · 香港傳輸運中84號季尼大廈 1201室 - 端路:5-452522

新興工業大厦 屯門161地段(鄰近大與邨) 地下尚餘一战 每呎售\$259 單位由799呎 售 \$120,000 起 至1,091呎 售 即實即用。15年分期

数近實地參觀比較 有蓋 貨車位廉售\$86,000/月租\$800 有蓋 私家車位售\$60,000/月租\$500

南豐發展・5-236866・5-243261

天虹樓住宅單位吉售 土瓜灣馬頭角道、炮仗街交界

地點適中·交通便利 面面單邊·棲身四正 面積410—440呎

年期長,即買即住 樓價由十九萬起

有意請電3-7130221馮或李先生洽

中區寫字樓招租

德輔道中28號 洽租處: 恒茂置業有限公司 5-258321

其次的是,陳氏認爲,香港的市容都不公開給旅客參觀。
他補充說:北京和南京的天文台,

內報章。 在四目的自由活動期間,他曾往訪 在潛親友及逛街購物,體會到香港生活 是發而忙碌,且禮說問問。 聚張而忙碌,且禮說問問。 聚張而忙碌,且禮說問問。 因他感到實無遺樣的需要,,平日從報 聚張而忙碌,且禮說問問。

帑

市面繁榮留

<sup>未涉足馬邊及紅燈區資本主義風氣不看也</sup> 人生活忙碌 禮貌 遇全

五位團員患病,故只有二十位團員隨團,獅子山木屋區及客德機場等,親身體有一種,包括有遊覽新界,參觀馬場有一種,包括有遊覽新界,參觀馬場

有三項壓明及三項動議一最後步驟,作出規定。

山繁榮留下深刻印象 外聲學是談所是所聞 學學學學

路

至蝴蝶邨

直達元朗長州

元明。

第二座一一〇七室

製造生財環境

鳴謝啓事

界及各離島之總代理。 界及各離島之總代理。經銷澳門水坭廠所生產之質優「金公司為該廠之榮譽產品,「金鯉」牌水坭之香港、九龍、新公司為該廠之榮譽產品,「金鯉」牌水坭之香港、九龍、新欣蒙 澳門水坭廠有限公司之委託欣陸水坭石膏有限

查詢惠顧及賜教請致電香港—二九九一八一先進、及各零售分銷商等服務。敝公司全寅抱着過往的宗旨謁誠爲各建築界朋友

如蒙先進

**欣陸水坭石膏有限公司** 

香港金鐘夏慤道十八號海富中心

擴張新商場



購貨滿50元,送獎券一張,另送禮品,多買多送

獨得足金黃金十両

得足金黃金五両 得足金黃金三両 得足金黃金二両 **即獎壹名** 

特别獎200名 各得本公司禮券港幣弍佰元



n

錯

司公路鐵 受接

財政同重申不干

港府施政目標

總代理聲明

澳門水坭廠有限公司由一九八三年十一月十五日起委

電話(五:二九九一八一至弍)金鐘夏慤道十八號海富中心第二座一一〇七室金鐘夏慤道十八號海富中心第二座一一〇七室垂詢惠顧,請與欣陸水坭石膏有限公司聯絡。地址:香港 敝廠榮譽產品「金鯉」牌水坭。如蒙陸水坭石膏有限公司為港九、新界及 新界及離島之總代理,銷

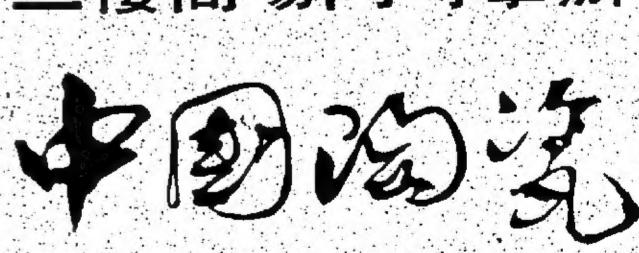
各建築界同業先進,零售分銷商。

澳門水坭廠有限公司 九八三年十一月二十三日

伍獎壹名 得足金黃金一両

香港北角英皇道395-421號。電話:5-628271(15線)

三樓商場同時舉辦



精選作品介紹

可

有利

香港前景發展

紐壁堅說香港可

持保狀現港香持維將調强

並
発

19 字市局增加民選議員席位

與區議會民選官委議員

鄭思森應邀

大南亞· 戦を重要を

中樂團客牌

局設民選議員

晤艾德遭建議

氏聆聽港前途意見書

車

(本報專訊)

責負

,被極投資內地,與辦各項事業,爲支援社會主義經濟建設作出了實投身香港建設的同時,爲內地的建設出了不少力。許多朋友通過各種中共中央統戰部部長楊靜仁在致統酒詞時說,港澳地區工商界的朋

對九七問題樂觀無意撤走在港業務 西德銀行家極具信心

港續爲國際金融中心 稱不干預政策自由經濟體系爲成功要素

日九十月十年亥癸曆夏

容米量由最細1公升至最大

▲電子瓦牌 高低潮遊彈,耗電量 90页—180页。

TT-620

HF-750KC

三種攪拌速度,每分鐘 250/400/500時。

**一声刀器** 乾電設計,電源

用四枚D型1.5章心。

五款不銹鋼切削刀鋒。 玻璃杯容量1.55公升。

乾碗碟機▼

乾爽清潔。

需辦手續

全國工商聯主席胡子昻、副主席劉靖基、古耕庭、張敬禮懈努力。

李后說九七後過渡期中港生活有別

香港深圳不會合併

**V火水暖炉** 

JM-2HT

EP-5000

信置底因血

**▼按摩機**分單頭及雙頭發泡障軟點。

日立 牌 @ HITACHI

罗海日立有國公司及原列官 九國莊馬撒打士樹56號相從西爾中心8號 電路:3-304351(十級)

**飞星日立李宏大罗斯 九集实沙国**奥尖沙国中心237-240至 电路:8:676350 3-673904

日立政策人家的 香港企業第一中心一個1007至 電話: 6-298257 6-298850 日立時 香港仔大道152號越速 電話: 6-639292 第四日立動策大衛島 第四島主義大馬路6號州海衛周地下 電話: 71320-

二十周年慶祝活動的港澳工商一今晚在人民大會堂舉行宴會十二日電)中共中央統戰部十二日二

六次傳鈴式, 電源用一枚 UM-1 H電心。

需附法 由 **屬**國 外 地公

會的民道大工可和

# 男籃分組羽賽桶

館展開

爭奪第一至四名次。伊朗,香港,約旦及科威特獲分組次名,爭奪五整球錦標賽經過三天比賽,分組初賽已經結束。中共,南韓,日本及

國際草地滾球雙打精英賽

昨年掲開戦幔

。偷園和寶路華

亞洲羽聯錦標大賽

郭玉山

馬楚民

\*各得獎者將另獲專函通知

抽獎結果公佈 鄧永達

岑惠卿 Fung Siu Kei 霍湛棠 冼國樑 吳炎輝 梁智財 馬艷芬 容永添 Wong Sai Kwok 譚芳慧 邵寶和 Yu Kin Yee Lee Siu On

朱榮杰 李偉信 肆獎卅名:(各得 Marantz CRS-3 收/錄音機一部) 周少聰 胡金浩、 陳景光 鄭友明 邱偉强 梁世平 柯永雄 陳南絲 霍港輝 何淑薇 陳耀興 畢振國 何家權 周家栢 陳耀文 趙君植 左國强 鄧成德 周石豪 周日發 任少平 陳少球 馬少華 林小妹 譚德財 章日明 莫炳樞 李柱君 黎敏儀 余耀光

修理縣 電話: 0-249239

英若辦

嚴厲對付鬧事

香港電燈集團有限公司

月薪不少於一萬三千五百元

位多年,具行政管理經驗及優良英文程度 上述職位有優厚福利包括房屋津貼、 年假、雙糧、醫療、退休金等。應徵者請 註明申請職位,聯絡電話號碼,通訊地址 ,現職薪金及工作經驗,逕函香港郵政總 局信箱九一五號本公司集團人事部經理。

The Hongkong Electric Group

香港國

本月一

旬維園競逐



瑰雕外売由名師丁藝個別精給 各大量錶行百貨公司均售

瑞士高級精密機械掛鐘

油出日期5十一月廿四日起

**售票地额**。新光戲院一致爐酒樓

門券即日起發售

五女拜壽

漢宫想

雙玉舞

30日 漢宮郡

(884)五女拜養

給玉錦。祭夫。韓漢。打金枝

17月24日

捐欵牧董助

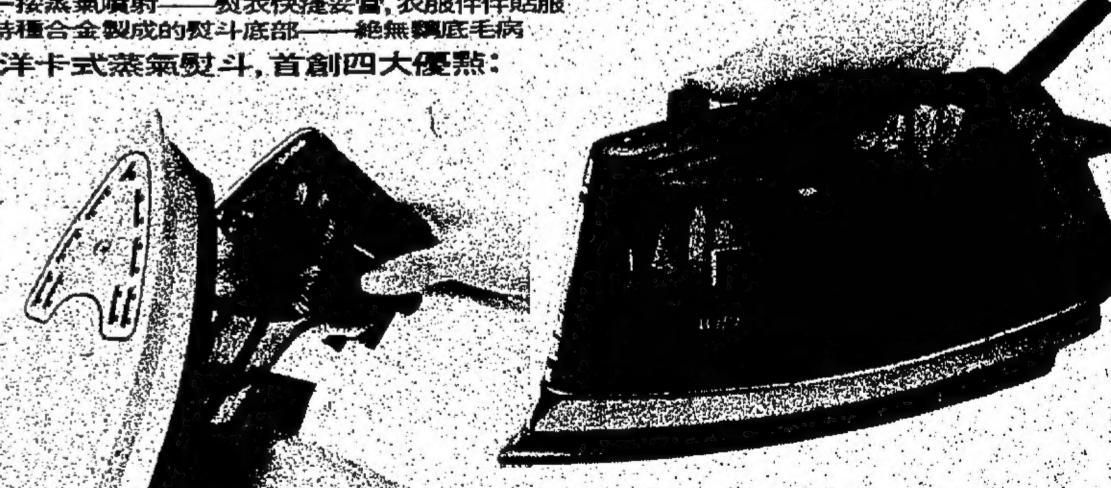
# 南豐發展有限公司。張宗憲光生、顧卡裘莉女士。貴助演出

\*可分離卡式儲水器---添水更方便

\*透明水位指示——機時添水更清楚 \*一按蒸氣噴射——熨衣快速妥當,衣服件件貼服

\*特種合金製成的熨斗底部——絕無難底毛病 三洋卡式蒸氣熨斗,首創四大優點:

香港甬港聯誼會。東方石油有限公司。白花油



A1900C 蒸氣熨斗

A81F 可数斗



**SANYO** 

A1710S

蒸氣/乾式兩用熨斗

A60U 迷你旅行熨斗

A200N 迷你旅行熨斗 可以摺合, 携帶更方便。

A201N 旅行数斗(附噴水器) 可以摺合、 携帶更方便。

達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

鄉聞悉立刻上前旗捕搶匪,以手獨其頸,雙知丈夫。

房委會實施新 臨屋居民居住面積增大 編配標準

十月十三日起每人面積增至三點四方米 新建房屋區建築物間距離擴闊

萬一

圆肌予以修改,將臨屋區內一列列平行建築物之,房屋委員會於上月十三日起,實施新編配面校。房屋委員會於上月十三日起,實施新編配面校。房屋委員會於上月十三日起,實施新編配面校 發生火警可阻止火勢蔓延

人可獲績配居住面積由二點八平方米,增加至三居民便可享有新措施下的穩配面積標準,平均每屆日月十三日起,獲房屋署編配臨時房屋的由十月十三日起,獲房屋署編配臨時房屋的

民提供適當之社區服務。(佳)、熟食檔,社區服務機構及警察派出所等,爲居在該內區臨屋區內,分別設有幼稚園、市場

美國
リ
車

革命創新

歐洲

リ 車

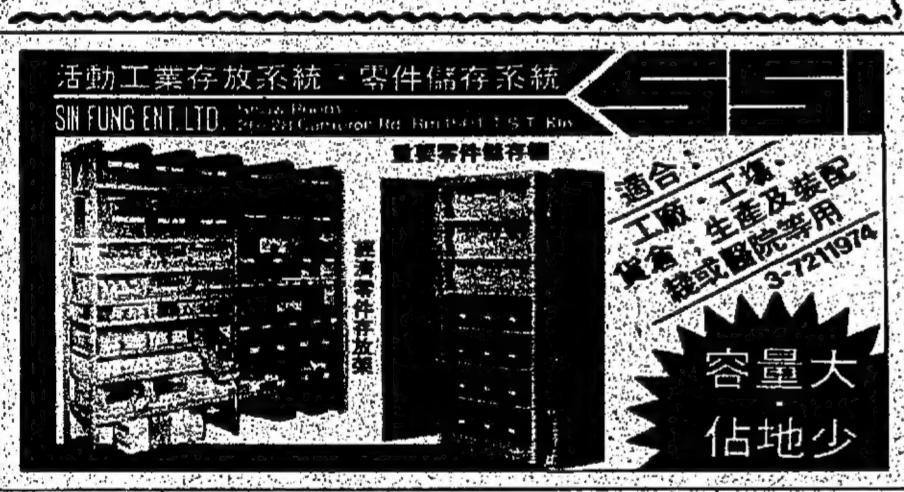
精湛卓越

登峯造極

再

大製衣廠

所有名家字畫 手跡眞品 25歲以上 歡迎參觀



供應各類文憑護士專爲 老騎婦獨傷殘瘟疾大小 失禁病患者提供各項證 理。長用短用一律歡迎

九龍砵蘭街163—173好旺角中心一棲 辦公時間 朝十晚八 3307856 3309189



**永安私家看護服務社** 5-441938 - 5-411658 - 5-437242

連合燙印各類 豐厚用品,皮 具・木料・紙 料等,操作簡 便,用途废泛 ,配合各行業

**AMANO** 安勉勞自動打店機 牌子最老

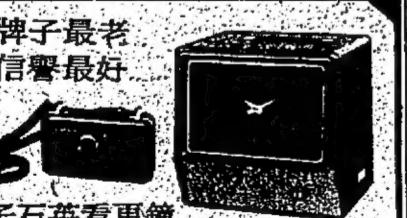
美德行有限公司 香港蘇杭街37-39號 電話:5-448877,5-442244

專遊 欄解將 收登\*旅效废\*遊



中國冷氣有限公司

電話:5-295581 5-286342



總代理:誠邁有限公司 電話: H-411708-5線



(每週出發)

邁遊:馬尼拉·看塔·百勝雜·攝馬樂 圆。乘搭非航班機。一流食宿。超值事

**并旅遊渡假**·最佳選擇 ★7 天非律實(百流島) 92,350 ( 逢星期大出競 )

(天天出發) 酒店+機栗 4天台北自由團 \$1.670起 • 希爾頓 • 來來香格里拉 • 財神大板店 • 美琪大板店 四大酒店鼎力贊助

量品:5~413081 (四線 : 香港德輔道中八十八號十八度。

代售全球各國遠程機果·特康美加·歐陸及東南亞各地機界·歐迎查詢·

專人主理票務部 專稿電話: 5-413083 5-413084

表 電 子

匪都

名綠印客漏網警方

應邀祝賀國康

之事。由北英格蘭則極易打入共市。與

英國各地之通訊聯絡,無遼弗屆:與免

關稅之歐洲共市及歐洲自由貿易地區

各國連繫亦至爲密切。當地並可提供

大量技術及非技術性男女勞工,

耳聞不如目睹、歡迎親臨北英格蘭

爲閣下提供之種種優惠設施。

電報掛號: 60782 CHEVT HX

實地考察當地情况,閣下自會發現該處

穩定而大有可爲,潛力無可比擬。何妨

詳情請電5-524257-8, 韋義敦先生或

莫秀玲小姐(北英格蘭發展局工業發展

解答。(下列通訊地址、歡迎隨時聯絡)

顧問)垂詢,閣下所有問題當可獲得詳盡

North of England Developement Council

香港仔黃竹坑道59-61號二樓電話:5-524257-8

前來英國一遊,盤桓數日,切實了解此地。

制止可疑

警員

鳴

槍追賊

乘車逃去無踪

**麻灣荃事肇** 

作品。如果 · 可需 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 · 对 图 質な運を付けの間有量ハウニ質は重要重量や

) 屋御電路: 店・七芸一七七七一

警方紀錄大厦集體封案 一等方紀錄大厦集體封案 一大 一等方紀錄大厦集體封案 一大 一

潜謀職業

率約兩成

一條,女職員慌張下一約廿餘歲女子進入

最高總付額

獨行賊遞箋打劫事敗逃去女賊遞紙恐嚇女職員掠四千

間進豐銀行馬川

完





(排填上有效之混名)



如閣下正在找尋海外發展工業之最佳

地點,則設廠於北英格蘭實在理想不過!

由於該區地域上之優點,提供多不勝數

之特有方便,正因如此,歐洲、加拿大、

美國、澳洲、日本及香港多家大公司

該區之香港廠商均從事成衣、塑膠、

包裝及工業玻璃器皿之生產,由設廠

之始,即因地域之優點及當地提供之

開業之始,閣下即可獲得一筆現金獎助,

數目高達新廠房及機器設備總值百分之

更可享有九年豁免地方稅之特權。如欲

租用廠房,租金每年每方呎約伸港幣

15元,加上爲期長達兩年之免租優待。

閣下可享有主要設備100%免稅及廠房

物業79% 発稅特權。擴充廠務之投資

入土, 祗需付極少或不必付利得稅。

在英國設新廠後,更可享有特低個人

二十二。此外,開辦費另有其他財務

支持辦法可資商討。在企業地區內,

種種優惠設施而大有所獲。

財務優惠 大力支持

稅款優惠 大利廠家

入息稅率。

均紛紛設廠於此。

# 天降石油氣罐 壓毁 一私家車

方希望能尋找他們, 脱,機事主形容數人形 服,機事主形容數人形 一人穿整套夏季醫系制

各物廣告

**船拍賣行拍賣肉食凍櫃傢俬** 

女

ARD员物性質——煤氣夷食爐肉食櫃、銀櫃)各物照法院所封于FREY CENTRE 模下舖位四號LEUNG CHI(NATURE OF A的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍荔枝角道(譯音)門牌一七五號——一八一本的實行內將存在九龍茲(譯音)

近亦無路入走過,故未造成傷亡。 2的私家車已被一個從髙空鄉下的石油氣罐壓爛。當時軍內幸而一一時州分左右,觀龍樓 F.座樓下停車場忽聞 元聲巨響,一輛泊

**並拍攝現場環境・追組機** 

金鐘道海富中

巨型棚架倒塌

幸而並無傷

**鞋布帶傢俬各物度 基本推带傢俬各物度** 

欖勿紫拍賣行拍賣 CHAN SUM CO.

廣告

五——二二零二二四一香港人機勿兄弟拍賣行為一清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於投稿者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於投

# 市局人瑞比賽 報名祗餘一

提名參加。 以經由親戚、 任何老人

横りの発拍賞行拍賞度上 ACTION NO.4590 OF 1983準於一九八三年十八月二十三日即星期三日上午十一時正在香港里打街平打行土庫本拍實行內將存在九龍彌敦道門打街平打行土庫本拍實行內將存在九龍彌敦道門的大工一一九十四號 BURLINGTON HSE。七字樓B四 CARRY GROW LTD.(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE WITH ELECTRIC TYPEWRITER AND COPYING MACHINE 货物性質——寫字樓像低電動打字機及影印機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者及影印機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者及影印機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者,也可以實者自理特此聲明之後若有錯確或意外之事俱歸買者自理特此聲明

第張三第 日九 月

一十年三八九

# 到卅二位老人

·朋友、個別人士、會所或此即 八,無論住在市區或新界·都可

横勿兒拍賣行拍賣廣告

整者整承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.933 OF 1983 準於一九八三年十一月二十三日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打任事本拍賣行內將存在香港太古城 SING FAITERRACE(城星閣) YIU SING MANSION 「十八字樓C室(TANG LAI KUEN)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC(NATURE 食物性質——住宅條低)(以上中文部音響が如有錯濁以英文為準)各物照法院所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨量之後若有錯濁或意外之事俱歸買者自理特此聲明

業

一九八三年十一月三十日至十二月廿七各股東有權委派代表出席會議及選舉

公司之股份過戶處匯倫股份(香港),凡擬獲上述股息者,務須在十一月廿二

푩

限

公

通告

東

啓

如認爲適當時,則將之通過:二下午五時四十分(或於該日股東週年大會結束時)

司出售,其收益投辦公司所有。
明股息,惟在其他權益方面,均與現已發行之股份,並盡可能按照每四股配紅股一股之比例而分配,其一一千萬股,該等股份將分配給予凡在一九八三年一一一根據本公司章程第一百四十三條,擬將在儲備 特別議案:

及金鏈,以及一幅以中又寫上其姓名之卷軸紀念建,以及一幅以中又寫上其姓名之卷軸二位老人獲提名參賽的來信。
「位老人獲提名參賽的來信。」
「追項比賽由上月開始,為市政局已收到卅

地方 1983單於一九八三年十一月二十NO. 1773 OF 1983單於一九八三年十一月二十NO. 1773 OF 1983單於一九八三年十一月二十四日即星期四日上午十一時正在香港舉打街舉打工工工,以下 1983單於一九八三年十一月二十四日即星期四日上午十一時正在香港舉打街舉打工工,以下 1983單於一九八三年十一月二十四日即星期四日上午十一時正在香港舉打街舉打工工,以下 1983單於一九八三年十一月二十四日即星期四日上午十一時正在香港舉打街舉打工工,以下 1983單於一九八三年十一月二十四日即星期四日上午十一時正在香港舉打街舉打工工,以下 1983單於一九八三年十一月二十四日 1985年 香港一九八三年十一月十一日

香港欖勿兄弟拍賣行啓

梳士巴利道华岛酒店岛行股東非常大會,考虑敬啓者,本公司定於「九八三年十二月二

第八十七條

本公司章程第八十七條取消,而代以下

列條文

之金額外,另多支取八萬元,或照股東週年大除照董承每年所支取之金額外,另多支取四萬自一九八四年一月一日起,每名董事將由公司

# 畢架 疑是 一道刦案匪徒

財物約值三萬八千元。 一名外籍工程師・損失 一名外籍工程師・損失

太會籌尉主席及婦女輔助委員會同人非常思

NDUSTRIAL BLDG. NDUSTRIAL BLDG.

限於指定期內將該貨物出濟下槌之後若有錯漏或意外之爭俱歸買者法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙HINES,MOULDING MACHINE貨物性質——風泵,壓機,模機)ATURE OF GOODS—PRESSURE AIR PUMP,PRESSING

1110111国

香港概勿兄弟拍賣行啓

三条三两 權勿兄弟拍賣行啓

誼親臨教練 **殁存均感衷此鳴** 惠賜厚賻 高誼隆情

未二人李陳妙英

存男

孝女 美球 析 張學倫 **江** [1] 外孫男 張文偉

年 

連巨角火葬場舉行火化禮哀此計 在該館大禮堂大殮二時群區隨即出殡奉柩至歌治班鹽擇殿曆十一月廿五日(星期五)下午一時壽終正程積閏享壽七十有五歲奉移香港殡儀館

妻湯 應聯地區

泣告

いた。「おきない。」という。

香港權勿兄弟拍賣行啓

買

**被通緝兩警員** 

疑該兩名警員經已棄保 釋後並無前往報到,懷

璇琦瑶强燁

姐

香港預儀館

欖勿<sup>統</sup>拍賣行拍賣模機, 泵及各物度

文の内容に相勿検討を出せる 星期五)下午三時正起在香港皇后大道中州六號興雄大厦二〇五室 相質人香港拍賞行及地産代理有限公司定期於「九八三年十二月二 行文は「王 fr b」 直 物 美出 セ

九九九年分别由一九〇二年六月十九日、一九〇二年九月廿一大湖軍位 一號至三一五號不可分割之一百四十等份之一份段三一一號至三一五號不可分割之一百四十等份之一份 解下開物業當衆出投

分)公開拍賣,投得者於下槌時須即將全部質價以現熟或銀行本票。看貨時間爲十一月二十三日及二十四日毎日由下午二時三十分至四確彰印機、IBM電動打字機、梳化枱、凍水器幻燈機椅及地氈等へ行拍賣房內將現貯在香港康樂大阿四五一一室內之會議柏連椅十二个一九八三年十一月二十五日星期五上午十一時在香港舉打街舉打行 香港 11011四 植勿兄弟拍賣行啓

先天李公志雄府君之要於昨

(廿二)日在萬國殯儀館出殯辱承

段路。幸好無造成其它意外發生,棚架在上午昨晨突然倒塌,封住了夏霖道通往金鐘地鐵站作最突然倒塌,封住了夏霖道通往金鐘地鐵站

HOES, CLOTH BANDAGES 货物性質—— Brath,布等)上了HOES, CLOTH BANDAGES 货物性質—— Brath,九八三年十一月一十二日即星期三日上午十一時正在香港學打街學打行土庫本拍賣行內將一十二日即星期三日上午十一時正在香港學打街學打行土庫本拍賣行內將一十二日即星期三日上午十一時正在香港學打街學打行土庫本拍賣行內將一十二日即星期三日上午十一時正在香港學打街學打行土庫本拍賣行內將一十二日即星期三日上午十一時正在香港學打街學打行土庫本拍賣行內將一十二日即星期三日上午十一時正在香港學打街學打行土庫本拍賣行內將

英國註册圖案

第九九三四五〇

三零三四

**各港機勿兄弟拍査行啓** 

限

公司

惟所有被提名人,必須是居住在本港的因為在早期出生之市民,未必持有出世强選辦法將根據被提名人之身份證爲進

告

啓

總局郵箱七百號,市政局總新聞主任收。信 總局郵箱七百號,市政局總新聞主任收。信 他們可將有關提名的資料,寄香港郵政 對上訴註明一人瑞比賽一。

宣佈本年度末期股息

四、指聘核數節及規定報酬金額三、選舉董事。

一、省覽本公司截至一九八三年時三十分,假座九龍梳士巴利道半、敬啓者:本公司第六十一屆股東京

八三年十二月廿一日星期三下

○ 電話□□○□□□ 他勿兄弟拍賣行內 ○ 報先查及網挿人像在整座 雕花象牙玉器瑪瑙へ包括鳥獸 ○ 工藝品包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸 酒壺粉盒 ○ 工藝品包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸 酒壺粉盒 ○ 工藝品包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸 酒壺粉盒 ○ 工藝品包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸 酒壺粉盒 ○ 取四及二十五日星期五 每天由下午五時十五分起在香港 ○ 我定於一九八三年十一月二十三日星期三,二十四日星

限公司辦理過戶手粮 。代表委任麥格可向公司秘書宗取 **追中一一一號永安中** 

梁思敬啓

安息彈 F **微短即前往哥連百角舉行火葬哀七日(星期日)正午十二時移行火葬哀**年二十八歲遺體署移香港殯儀 於公曆一 九八三年十 月 甘自在

表置于 工惟韻

媳媳。 杜冼瓜 登 和 是 A. ST

高胡張謝范炳活恭影寶坤上啓甜蓮 

胞兄

孝男

將報酬增加至所擬定之金額。 此識案旨在增加每年支付主席,副主席及**董** 

董事局命 -

◇ 香港一九八三年十一月十一日
◇ 香港一九八三年十一月三十日至十二月廿二人附註:各股東有權委派代表出席會議及選舉,一九八三年十一月三十日至十二月廿一人附註:各股東有權委派代表出席會議及選舉,

一五光

**香港預機的**類

發零售酒樓 **表退更惡劣** 酒店生意有進

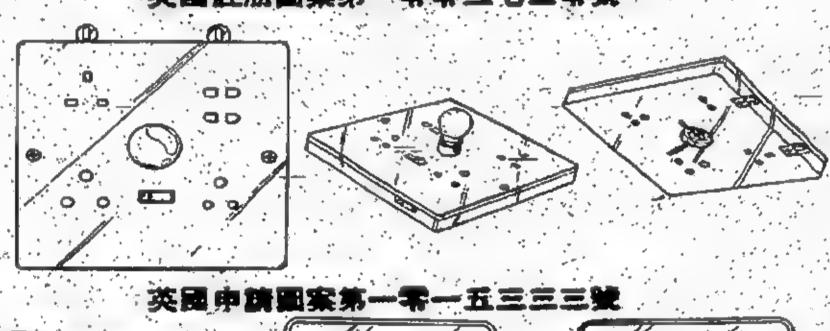
息、

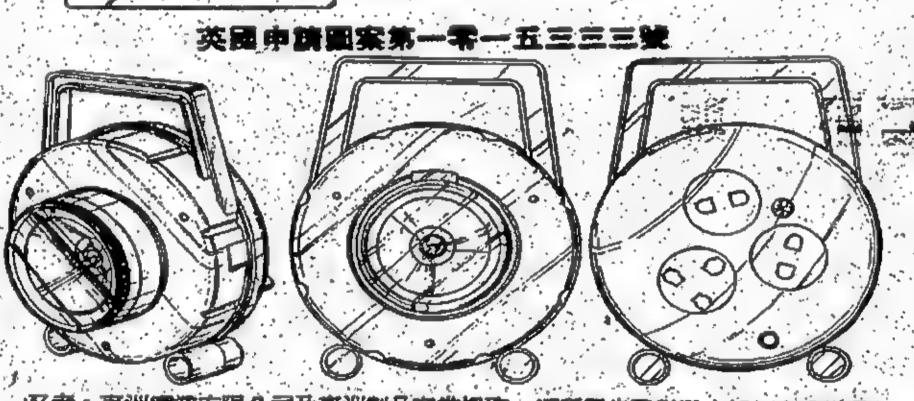
動

成爲首要問題

**路者,依據一九五六年英國版權法例,及後之一九六八年英國國案版權(修訂)** BOARD」及「A COMBINED EXTENSION REEL AND LIGHT」之藝術原稿圖版撰

英國註册圖案第一零零三七三零號





利潤額及支付堂費等而不再另行通告

東洲實業有限公司。及 東洲製品廠 之代表律師 孖士打律師行

九龍旺角彌敦道六七三號

110

香港耆康老人福利會

政府津貼福利機構聘香港政府註

持有香港註册護士文憑

需輪班,每星期工作44小時,薪

金跟政府制度,有意者,請來信

香港仔田灣街60一62號香港耆康

年齡在二十五歲以上

册護士及登記護士多名

老人福利會。

方急 會晤

龍汽車

心三有限

ID

承董事局命 WILGRIST NOMINEES LIMITED 秘 書 環球電子工業有限公司 香港一九八三年十一月二十二日

一九八三/八四年度第二季

馬來西亞方面 包括一座兩層高之行政中心),樓面面積合共四十萬平方项以上,其中包括達一里之道路及渠道。上述工程為一腕大計劃,由於大部份自動設備、電腦

-9/25/1983 HKS. 97,106,000 综合營業額 綜合盈利 16,486,000 每股盈利 發行股數:212,434,055

(完全攤薄)

之不能享有股息46,666,664 22,292,994股。

6/28/1982 -9/26/1982

HKS.

64,172,000

6,120,000

環球電子工業有限公司

環球電子工業有限公司董事會宣佈,截至一九八三年九月二十五日止六個月間所獲致之未核綜合學案溢利爲港幣27,298,000元,較上年度同期增加百分之一四十三(由港幣11,215,000元均至港幣27,298,000元)。 一九八三年四月一日 一九八二年四月一日

一九八三年九月廿五日 一九八二年九月廿六日 港幣千元 166,648 116,675 除稅前營業溢 .11,226 除稅後溢利 少數股東權益 11,215 期內溢利 手股盈利 0.215 0.090 . 0.066

· 22.292.994股。

本公司之增長率繳有增加,與去年同期比較: 一營業額增加百分之四十二 盈利增加百分之一百四十三

盈利作爲營業額百分率增加百分之七十一

· 拔充馬來西亞樹城現有之製造設備。 · 在馬來西亞榕城與建及發展新廠及主要製造設備,並發展支援工業。

成立監察委會

會議

處理佳寧債務

易混淆

刚途問題引

品和默式的做法表示,這種隨意

襲欸

# 港貨抄

中學會考試題預習專欄

立基出版社提供資料。

Ronald Chiu Foundation Press [10]

Dear Students,

If you take a look at the past papers of HKCEE English Language II published by the Examinations Authonity, you will find that each year the paper contains a number of questions on words commonly confused. The use of such words as 'affect', 'effect' 'adapt', 'adopt', etc. has perplexed many a candidate.

Students are also confronted with the problem of using the right word in composition, that is English Language. in the HKCEE. It is because too many English words look similar and some carry more than one or several more meanings. For example, students often make mistakes in the use of 'advice' and 'advise', 'able' and 'capable', (Students who are interested in this aspect of English may consult my book 'Three Hundred Problems in English'.)

Here I wish to draw your attention to the following list of most commonly confused English words together with the examples which I have compiled specially for you.

able, capable

These two words have almost the same meaning. The only difference between them is one of construction. 'Able' is followed by an infinitive while 'capable' by 'of+gerund'.

He is able to do it: He is capable of doing it.

2. aboard, abroad 'Aboard' means 'in a bus, train, ship: aeropiane, etc.'

'Abroad' means 'in a foreign country. It's time for us to get aboard. like to further my studies

abroad

abstailt, refrain We 'abstain' from a habit but 'refrain' from an action."

He was advised to abstain from drinking wine.

A good citizen should refrain from spitting in public places.

# 瓜遊公司職員麻雀要樂

accident, incident Accident means something (usually unpleasant) that happens unexpectedly.

Incident' means 'event'. I saw a traffic accident yesterday. In these past few days, I came across many interesting incidents.

5. adapt, adopt 'Adapt' means 'adjust'. 'Adopt' means

After a long stay in Canada, he adapted himself to the cold climate. The boss adopted the manager's proposal to reorganize the company.

advice, advise

"Advice" is a noun whereas "advise" I'll take your advise.

The doctor advised me to give up smoking.

affect, effect 'Affect' is a verb meaning' influence'. 'Effect' is both a verb and a noun: As a verb, 'effect' means 'accomplish'. As a noun, 'effect' means 'result'.

Overwork has affected his health He has effected his purpose. The new economic policy has

produced an unexpected effect. afford, effort

'Afford' is a verb meaning have enough money or time for something'. 'Effort is a noun meaning 'trying hard'

I cannot afford such an expensive

You will fail in the examination: unless you put more effort in your

a numerical sense.

afraid, fear 'Afraid' is an adjective and is often followed by 'of'. 'Fear' is both a verb and a noun. As a verb, it takes no preposition. As a noun,

it often takes the form as 'in fear of'. 21: any, some 'Any' is used in negative and interrogative sentences. 'Some' is mainly used in affirmative

sentences. But it may also be used in interrogative sentences when an affirmative answer. (i.e. 'Yes') is expected.

Have you any money?

I have some money: Mammy, will you give me some money? (I know she will.)

22. anyone, any one 'Anyone' is used for persons whereas 'any one' for things. Even for persons, two words must be used when 'one' has

Anyone can do it. Any one of us can do it.

23. arrive, reach

'Arrive' is followed by at' or in' 'Reach' is followed by no preposition. We arrived at the destination in

He reached Hong Kong last night.

24: ashamed, shameful 'Ashamed' means 'feeling shame'. 'Shameful' means worthy of shame'.

You should be ashamed to tell such lies. He is despised for his shameful behaviour.

25. assure, ensure

'Assure' means 'tell someone with confidence? and is followed by a personal 'Ensure' means 'make sure' and is fol-

lowed by an abstract noun.

I assured him that I could get a pass in the coming examination. No one can ensure success.

26. at present, presently 'At present' means now'. Presently means soon.

John is at present in Canada. I shall come back presently:

27. avoid, prevent

'Avoid' means keep oneself away from'. Prevent' means keep someone else away from

A good student should avoid talking during the lesson. She prevents her daughter talking to strangers.

28. award, reward

'Award' means 'something given as a 'Reward' means something given in

eturn for a good deed or for service'. John received a school award for his outstanding academic achievements. I shall reward him for his service.

29. aware, beware

'Aware' means 'having knowledge or consciousness' 'Beware' means 'be careful'.

Are you aware of the danger that lies ahead? Beware of the dog.

30. bath, bathe 'Bath is a noun while 'bathe' is both a verb and a noun. When 'bathe' is used as: a noun, it means the act of swimming or playing in the sea, a lake, a river or a swimming-bath'.

Have you taken your bath? tofthe mountain. He bathes twice a day. 16. alternate, alternative I went to the seashore so as to have

31, beautiful, handsome 'Beautiful' is used for women while

an enjoyable bathe.

handsome for men. Sophia is a very beautiful girl Peter is smart and handsome.

32. because of 'Because' is a conjunction and must be followed by a clause. Because of is a compound preposition

and must be followed by a noun. He failed because he was lazy. He failed because of his laziness.

I fear gnost. I am afraid of ghost. 10. ago, before

"Ago" is always used with the sumple past tense. "Before" is often associated with the present perfect tense.

I met him in the street two months I have never been there before.

1. alive, lively

Aliye' means 'not dead'. "Lively" means "full of life and spirit"

I'm afraid his grandparents are no longer *alive.* 

Lily is as lively as a kitten. 12. all, whole

'All' can be used for both singular and *plural* nouns. Whole' is only used for singular nouns

and is usually preceded by 'the'. All of us want to go. All his life is but a dream.

The whole room was in disorder, 13. all right, alright. There is no such word as 'alright'. Which

is a common misspelling of 'all right'. Don't worry, I'm all right. 14. all together, altogether

'All together' means 'all in one place or 'Altogether' means 'completely' or 'as a total sum'

They were all together in the sit-I'm altogether dissatisfied with my

present job. 15. alone, lonely 'Alone' meaning 'without the company or help of others', is both an adjective

and an *adverb*. 'Lonely', meaning feeling unhappy because of the lack of friendly companionship' or 'remote and isolated' is an adjective.

He worked alone... The aged very often feel lonely. I was alone in the office.

A tonely tower stands on the top.

for two things that happen by turns (i.e. first one and then the other). 'Alternative' means 'giving a choice of two or more things'.

I play tennis on alternate days. You have the alternative of going of staying.

"Alternate" is often used as an adjective

17. always, often 'Always' means 'at all times', implying without exception. 'Often' means in a large proportion of

the instances. The sun always rises in the east: It often rains in summer.

18. amount number "Amount" is used for uncountable noun while 'number' for countable ones.

That rich man has a large amount of money

I have a large number of books.

19. another, the other

"Another" means "an additional one to the already - existed person or thing The other is used to refer to the second one of the two persons or things.

I don't like this shirt, please show me another. Of the two books, one is mine and

the other is yours.

20. anxious, eager

'Anxious' means worried' whereas 38. cause; reason 'eager' means showing strong desire' In informal usage, however, anxious can be used for 'eager'.

She was anxious about her son's health.

I am eager to see her.

33. begin, start These two words are interchangeable in most cases. However, 'start' and not 'begin' must be used for a race,

journey, a machine or an engine. He started the engine. Start the race now. .. They started out for the destination. The car won't start.

34. beside, besides

'Beside' is a preposition, meaning by the side of or close to'. It always

takes an object. 'Besides' is both a preposition and an adverb. As a preposition, 'besides' means 'in addition to' and is followed by an object. As an adverb, besides means 'moreover' and is used to modify the whole sentence.

May I sit beside you?

Besides English language, I like Chinese literature. have three other books besides this. (preposition) don't like that shirt; besides,

it is too expensive. (adverb)

35. borrow, lend 'Borrow' means 'get' something from somebody'. 'Lend' means give something to somebody' We borrow something from some

body but we 'lend' something to' somebody May I borrow your ruler?

Okay, I lend you my ruler. I borrowed a book from him. He lent a book to me.

36. bought, brought. 'Bought' is the past tense and the past participle of the verb 'buy'. 'Brought' is the past tense and the

past participle of the verb 'bring'. He bought a new car yesterday. He brought a camera to school

yesterday.

37. bring, take 'Bring' suggests movement towards a place identified with the speaker. Take suggests movement away from

such a place. Patrick brought me a T-shirt from I shall take this book to England

with me.

A. 'cause' is a factor which produces a A 'reason' is the explanation or justifica-

tion for a result being produced. What are the causes of the First World War? What is the reason for your being

39. centre, middle 'Centre' is the point in the middle of something whereas 'middle' is an

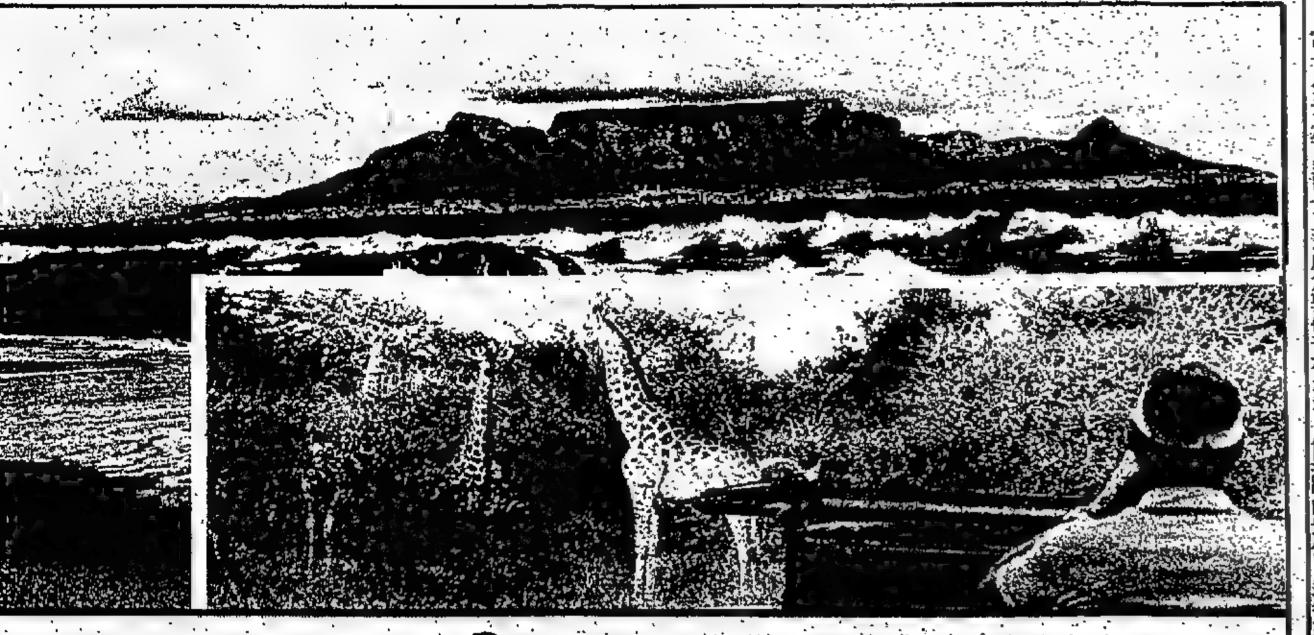
indefinite area round the centre. Draw a circle round a given centre. He was standing in the middle of the road.

40. childish, childlike 'Childish' means 'immature in thinking or behaviour'. 'Childlike' 'Childlike' means : 'having a natural, guiltless and lovable quality'.

The teacher was irritated by his pupil's childish ideas. Althou, he is now in his mid-

twentics, he still has a childlike look.

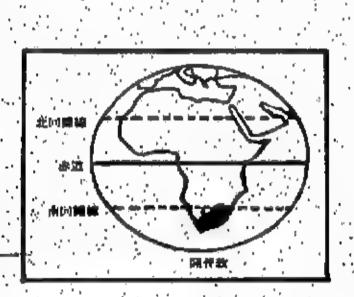
WAH KIU



印度洋兩洋交滙的奇景,令人永誌難忘

論是愛好大自然者,旅遊,購物或運動者,南非都是您的最佳選擇

旅遊消息及精美的中文介紹手册,請寫上您的姓名,住址,職業,年齡及電話號碼。寄 到以下地址。



### 南非共和國觀光局

South African Tourist Corporation, 1-1-2 Moto Akasaka, Minato-ku, Tokyo, Japan 107

### 心中業酒釀则加 谷山拿利奇他聖

CE Afr



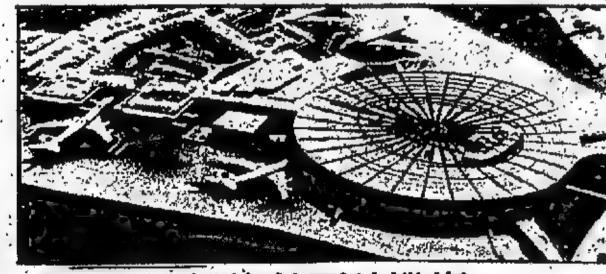


# IIII/A/Citi, IIE/A/IIIVE.

### 河美Ⅲ户間 最能配合 你的行建。

汎美是唯一的航空公司,每日特備 兩班客機飛往紐約。一班經三藩市 一班經東京,可供選擇。無論閣下 準備何日出發,汎美在航綫及班機 時間等方面,都最能滿足你的要求。

汎美在甘廼廸機場 自設寰宇空運站。



閣下抵達紐約甘廼廸機場, 即處身汎美自設之寰宇空運站 (WORLDPORT), 報關及入境 辦事處等一應俱全。搭客在空運站 可轉乘汎美國內班機,前往美國 各大城市。

汎美寰宇空運站內更設有銀行 商店、発稅店、餐廳、 休息室、髮型屋等。

汎美侍奉, 陸上空中, 無微不至!



汎美搭客可獲一流酒店

汎美乘客,自可選擇其一下楊,享受特惠收費。



來往紐約甘廼廸機場及第60街東河區,避過擠塞 之路面交通,全程祗需八分鐘。

> 請即向各大旅行社或 汎美訂位部(電話:5-231111)接洽。 汎英訂位部:香港中原歷山大厦 一九選尖沙咀東區希國中心 货運部電話:3-8298962

汎美紐約班機時間表

紐約汎美寰宇空運站 美國城市直接轉機時間表

目的地	唯用組約	<u></u> 选蓬時间:	
波士頓	下午 8:45	下午 9:45	
赫福特/春田	下午 8:25	下午 9:15	
数城	下午 8:25	下午 9:23	
匹茨堡	下午 6:15	下午 7:50	
華盛頓	下午 8:25	下午 9:36	
西那庫斯	下午10:00	下午10:50	
由提卡	下午10:00	下午11:25	
羅契斯特	下午10:15	下午11:55	
水牛城	下午10:15	下午11:15	
班機時間及票價如有更改, 忽不另行通知。			

經驗惟我獨尊,享受括我其誰

韓國

四有限公司製作大型綜合性節目,邀請紅伶、紅星義演,設立四十條熱綫一月九日(星朝五)晚上八時,在無綫電視台舉行籌款晚會,香港電視廣一月九日(星朝五)晚上八時,在無綫電視台舉行籌款晚會,香港電視廣一月九日(星朝五)晚上八時,在無綫電視台舉行慈善屋邨籌款比賽;十一月四日至八日,一連五天舉行慈善屋邨籌款比賽;十三院主席梁中清昨日在記者招待會稱:歡樂滿東華一九八三籌款大會 八八三一籌款晚會。

Œ

当當年

**警務處及多個屋邨互助委員會協助政務司鍾逸傑出任大會名譽贊助** 助く・三院獲得政府政務總署、

,得獎名單在歡樂滿

得獎,在翌日歡樂今宵節目中領取紀念獎座(十二月八日之得獎屋邨在日份獎)每日等獻優異獎:每日籍得著數二萬八千元或以上的屋邨皆可願贈紀念獎座(十二月八日之冠軍屋邨則在日後聯歡晚會頒獎)。十二月八日的歡樂今宵節目中,將公佈前一日冠軍屋邨,該屋邨在當晚獲十二月八日的歡樂今宵節目中,將公佈前一日冠軍屋邨,該屋邨在當晚獲(三)每日善慰冠軍獎;以每日善慰數目獨立計算,由十二月五日至

一月五日至八日,每晚散樂今宵節目中公佈紫稅善馱

九龍獅子會晚宴

國際獅子總會會長傅樂祕加

保良局壬子

歌宴陳瀚司理榮休

老幼咸宜的戶外活動

豪華舒適遊覺車出發

登大帽山觀賞秋日景色

供應燒烤用具食品飲品

易協成贊助美味沙爹醬

主席代表致送紀念品與陳瀚司

許達三、林劉淑芳、何耀棣、李乘琳、参加宴會者除主人,嘉賓外,尚有董事

。電話:5-413081 (四線)

隨華僑日報附送

總理冬季聯歡 會



末 B-B-Q觀變逐

费用: \$118.00

本期預告。

封面專題:救救吸毒毒少年

老人跌倒、折骨堪風

占士邦捲土重來

16

西方國家捨牛油要大炮

元里型"。 展創新事業,投資加拿大(申請移民手續簡介

星期日隨華僑人

1.00

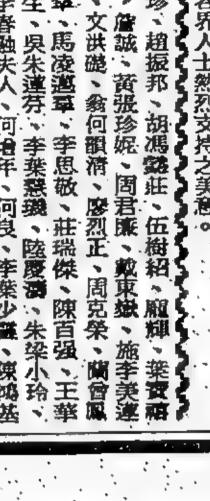
Cinina.

CHANGE OF THE STATE OF THE STAT

熊掌(食在香港)

報名成

九龍區;三時正尖沙咀中間道



慶創會廿五周年 清潔香港

油旺北中香

六八六二四 八四四三九 七〇〇<del>章</del>一

頭 每冊港幣鑫拾伍元 顧 問

有萬羅包容內

柯式精美印刷

作為你的

案

算計何如餉差課應及,

亞皆老街一二四路

臣

辰循圖書公司 九龍區:

港大天文學會 金馬倫山獅子會

港,先後成立香港與光中學,九龍資光中學,為實際的學科學級與女士和與和一個人工學的學科學與與女士和與對於一个四時舉行,然對教育學體育學的學科學級與女士和與一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,一個人工學,

**临州東南亞訪問團** 

明日由非經港返台

**胰立中率領行程十二天** 

騦

日開籌會議,會長郡榮敦義主持亮焜儀式。昨 至爲搶手,請政務司黎

廿七晚在紅磡體育館演唱 樂隊参加・

慶祝世界通訊年 辦音樂會籌欵

市民除在合理代價中欣之好機會。同時,香港 是各國文化藝術交流

錄音送往世界各國播出明白通訊之重新性,將

其中不少天 | 且有觀測價值的。 沒有很多特 | 文現象仍是十分有趣及

殊天象,但九八四年並

因瞞報公共援助金被判獄

# 房署函覆小

葵芳葵興邨禁擺賣 管制行動決不放寬

投木器或新界市政器轄下之熟食法擺貿之小販之要求,未能允准

收樓未足兩 年轉

業主輕判 元准年内繳交開外四百

品質 週士 不選執委 匿協會

本報讀者紛伸同情之手

寶蓮寺大澳

七海旅行團主辦

獲參加國友一致好評

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

漫遊龍田新村觀最新建設

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寶蓮寺撥勝

遍遊大嶼山風光秀麗如臺

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

全場贈送陳意齋旅行三寶

楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

單書訂約預

劉総支票一紅零四角正)

綫)祈將收據及「取書單」依一紙付上,(支票請書明支),茲將

17,每冊定價港幣叁拾捌元正,(實依貴報優待辦法預定精裝一九八四年

地址、電話函寄華僑日報出版部一香港年鑑「以便改正

新將收據依址寄回 <br/>
就劃模支票へ支票請書明支付<br/>
元正茲將

費用: \$105.00

辦法至一

九八三年十二月底止,

捐助鄭麗娟及六名兒

事管理 摘要

盟

**凶授證書課程** 

人事管理與工業安全及僱員賠償條例

列入,加强服務上之宜傳與聯絡,特將各業調查表在本欄刊登,以感幸!現正陸粮整理稱贏中,爲使因拆舖選移而無法收到該種復查十七回 ) 內有「工商」,「醫療」,「學校」,「社團」等名錄,

牌行業、以便參發按類編入。錄」、「社團總覽」、「工商名錄請在本橋內塡明;「醫療一覽」、

限十二個字收二十元,最多限登兩行。頭大字登出,一行限大個字收十元,兩行本項用六號字登出免費,若特别用四號方

將表填妥寄囘以利排印

補査港九工商各業啓

5-260511 5-729705

5-787348 5-739570 3-691042

3-7776897

1984

話

②地址

①名稱

首屆委員 會杜

**吉隆少校的两名 三十一年的已故 在英國陸軍服務** 

休榮攀永甘員警

· 阿丘港岛總部 · 阿斯·曾在九龍區 · 在職期間,獲長 · 在職期間,獲長 · 在職期間,獲長

由MARANTZ商級音响舉辦之「黃金假期」大抽獎・日前已由MARANTZ商級音响舉辦之「黃金假斯」大抽獎・日前已由MARANTZ做型音响組合,四獎十名,各得MARANTZ做型音响組合,四獎十名,各得MARANTZ做型音响組合,四獎二十名,各得MARANTZ做型音响組合,四獎二十名,各得MARANTZ做型音响組合,四獎一大抽獎,日前已由MARANTZ的數音機。 舉行抽獎儀式

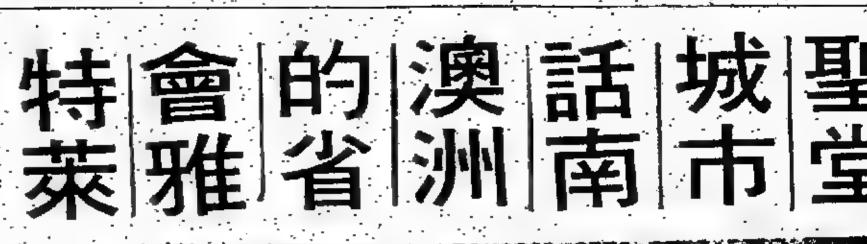
**- 及張廷** 

MARANTZ黃金假期

以誌尼泊爾辦人長期忠心的服務及其强烈家庭聯門包括一九三五至一九四五年星章、防衛動章、勝即服務優異獎章。
以誌尼泊爾辦人長期忠心的服務及其强烈家庭聯門包括一九三五至一九四五年星章、防衛動章、勝一該批動章包括西北邊區動章、印度獨立獎章

磯音樂中心

夠吸引





鄰近國家遊客紛紛至

加航皇室客座 自成一格, 無與偷比!

> 往溫哥華公幹,加航皇室客座, 爲閣下提供頭等式的舒適和享受。

加航皇室客座,一如一般波音747頭等 機位設計,特别豪華舒適.服務週到,媲美. 其他航空公司的頭等客位, 誠為飛往 加拿大公幹人士的精選.

皇室客座位置獨特,七排座位分左右 兩邊,每邊各兩個,全部裝設在機艙前端, 特别寬敞,特别寧靜;即使客滿時,亦只有 28位乘客在一起,確保有無微不至的照顧.



加航皇室客座,自成一格,無與倫比. 詳情請電5-227001查詢.

最低

撲里斯島

郭日橋華

建

模

投資講座會

斯島

模里斯島

香港上海滙豐銀行 聯合主辦 投資模里斯島講座會

講座會定於十一月廿三日(星期三)假座香港希 爾頓酒店之大禮堂下午二時十五分舉行。約五 時三十分會後備有鷄尾酒會招待各(參加者)來

該團副首相Sir Gaetan Duval,經濟籌劃及發展 部長Sir Satcam Boolell,工業及合作社部長Mr. R. C. Pillay,與及模里斯島銀行總裁Mr. I. Ramphul 將於該講座會上詳細提供有關投資該國 之資料及利益。其他發言人尚有該地具有豐富 及實際經驗之私人投資者和商家。

身爲歐洲共同市場會員,模里斯島在歐洲市場 上享有自由配額,其他利益包括稅率優待,廉 價土地及工業大廈租售,並具有大量熟練及低 工資適應力強的工人。

講座會是免費入場。訂座者請與模里斯島駐港 榮譽領使李順才先生聯絡,電話:5-281546。

### 有意在毛里獎斯展鴻圖? 沙雁豐銀行可可是供有用的資料

不同地區均有不同的經營手法,毛里袭斯自然不會例外。 滙豐銀行集團與毛里裘斯之悠久業務關係,可溯至 一八五九年,當時印度、倫敦、中國三處滙理銀行(即有利 銀行之前身)已於毛里袭斯首府路易港設有分行。 時至今日,本行對當地的經商特點,已有深切的了解, 因而非常清楚閣下與毛里裘斯公司在經營手法 上的異同。 大展鴻圖。

滙豐銀行在處理毛里裘斯與 世界各地之間的貿易 方面,累積有一百多 年的豐富實踐經驗。 事事勝人一籌。

「毛里裘斯貿易指南」英文 小册是本行提供的有關專門 服務之一,請向本行毛里裘斯 分行(地址: Place D'Armes, Port Louis, Mauritius)或香港。 郵政總局郵箱64號滙豐銀行索取。

滙豐銀行亦備有其他地區的貿易指南 英文小册, 協助閣下在世界各地



美國海豐銀行・中東英格蘭銀行 恒生銀行·獲多利有限公司 安東尼捷父子有限公司 - 有利銀行 國際銀行經驗·服務毛里裘斯

香港上海滙豐銀行

集團資產截至一九八二年十二月三十一日止超過五百八十億美元

### 華僑體育 韋斯咸鬥曼聯 改期週日舉行 社獲全塲冠軍 工業陸運 中 当 占 **泛夜賽熱門** 偉大先生態好轉 眼沃川眼馬 頂纸號 第二場 第三場·

前程萬里實力雄

易出頭,除非藉後人不願升班耳,否則贏面極大廐氣易人,操練重新磨琢,以其實力在此羣可極若非鞍上人不力,豈容「如敵」論元,落敗後是若非鞍上人不力,豈容「如敵」論元,落敗後是一前程萬里」上賽之走勢,予人極深印象,

,女子粗

**茲錦秋** 

有羅羅欲試之勢,此匹自謝高價馬質素不俗,如有羅羅欲試之勢,此匹自謝高價馬質素不俗,如有羅羅欲試之勢,此匹自謝高價馬質素不俗,如有羅羅欲試之勢,此匹自謝高價馬質素不俗,如不難強,應有多少機會威脅削夠。 「好而稷」兩仗熱身後,勁態轉趨稅極,已 爆柳連贏山

第一場:4偉大先生7蓋 世 (a)

・老恵提供・

旦哥得標越級要爆

花旗銀 第四場

( 老惠提供

平叔關照鑽威可搏

主医编公

翁

鑦威補上 志不 。

馬胆

華僑

不(老惠) 第一場 4 体大先生 第二場 2 体 第三場 6 位 第三場 6 位 第五場 1 機 第五場 6 数 第六場 6 数

第四場

花旗銀

般 殿 瑞 文 文 章 文

第三口

滋級験

62

五口好宝特別介紹

排位 西 搭 表

昨晨沙田 牛奶哥 出三組 試閘 放到

走思退 兩日游水馬

下週三沙 第三班長途不 延期廿

小時報名

今晚心水馬介紹

**瓜位封象** 2前程萬里(李森)

一拖二連贏位

7 登世 1 3 8 6 暉 62 得花 旗

枝獨秀 金思

中国的門後,印象「新。目前不真虎頭蛇尾,沙河留前門後,印象「新。目前不真虎頭蛇尾,沙然平凡,惟演出無可醇雪愈來愈好,尤其剛戰竟然平凡,惟演出無可醇雪愈來愈好,尤其剛戰竟然不凡,惟演出無可醇雪愈來愈好,尤其剛戰竟然不凡,惟武出孫曆未遺餘力,近課拍跳令高班回地此程。勝任有餘矣。編班前不如,進步良多。血統雖然五人,近親拍跳令高班回

一路中冷伏兵。小破無妨,作配自妙。 一路中冷伏兵。小破無妨,作配自妙。 一路中冷伏兵。小破無妨,作配自妙。 一路中冷伏兵。小破無妨,後闻身份補上,諒有故 一路中冷伏兵。小破無妨,後闻身份補上,諒有故 一路中冷伏兵。小破無妨,後闻身份補上,諒有故 一路中冷伏兵。小破無妨,後闻身份補上,諒有故 一路中冷伏兵。小破無妨,

會

4 偉大先生 事雲館

未 中 皇 力 申

4.偉大先生

第二場

有意争取冠軍,改配王君適負礎有利,值得馬友一此夠前速極快,後勁不俗,匆匆再來,馬房提明一此夠前速極快,後勁不俗,匆匆再來,馬房提明一年追多囘。 第四班 第四班 FO三〇米

花旗銀乘勇再拼

松挑戰之舉,断不會做陪跑份子,應要加以提防,不過多讓,足見此馬復昔日雄風,幕後肯作越「得標」今季健康極佳,早課與高班馬拍跳

第二場

④好 而

ogo

糖

の蓋世

② 花

⑥得

皇星

星

便捷

**④** 

①好情趣

金大 恆威操 **吟赐勇况** 足可窗 續增

準備與狀態

唐練,脚步笨重,毫無起色心」脚頭硬朗,已告囘勇,「明駒」氣勢已掉弱,近况手一較下。「歡呼」操練無 偉

(第一場)偉大先生動操多時,準備功夫十分足夠 (第一場)偉大先生動操多時,準備功夫十分足夠 (第二場)偉於八成,今賽宜冷酸熟避。 (第二場)領無仍有正常操練,但馬神態始生, 與應倡拍課,要推騎始可跟上,門心平平,論態况陷低 ,與應倡拍課,要推騎始可跟上,門心平平,論態况陷低 ,與應倡拍課,要推騎始可跟上,門心平平,論態況陷低 (第二場)預整數,主要見有正常操練,惟進展無多 一段距離,今次暫宜聯多一囘。 (第二場)預數,加內點弛,未可商估。得際試來仍 獨,而且步頭多動,脈內點配表上,門心平平,論態況陷低 得不錯,毛色略嫌淡,論態起碼有凡成水準, (第五場)康祿近期由告東尼一手磨練,馬身問好,但老馬 (第五場)康祿近期由告東尼一手磨練,馬身已收 (第五場)康祿近期由告東尼一手磨練,惟進展無多 (第五場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 本身實力,有力一拼。 (第五場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 本身實力,有力一拼。 (第五場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 (第五場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 本身實力,有力一拼。 (第五場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 (第六場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 (第六場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 (第六場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 (第六場)老頑強動操猛練,經常試關拍跳,強出 (第一場)者項強動操工。 (第一場)母子又强,暫不宜看好。 (老惠)

SE@ 第四場 

擅沙 

好過一的大師傅 友谊萬好 友谊 萬好

第二場

一〇五〇米,第七班 一一一五〇米,沙田夜 一一五〇米,現在 一 2000米和名馬不足 一 5000米和名馬不足 一 5000米和名馬不足 一 5000米和名馬不足 一 5000米,現在 一 2000米, 3000米, 30000米, 3000米, 3000米, 3000米, 3000米, 3000米, 3000米, 3000米, 3000米, 3000 僑日 請解善變 午十一時止截報名。 名,亦要順延到今日上 二二五○米也不夠馬報

飛狀態僅得九成 先生稍有起色 美國西岸

BONITA ACR

OCEAN HARVEST

温度隆總統PRES. VANBUREN

伊利沙伯馬士基ELISA MAERSK

安 FORTUNE RUNNER

SANKO SCORPIO

PORT MORESBY

R.R.RATNA

☆ HANGANG GLORY

SHELLY BAY

NEP ZIRCON

CATTLEYA

:SHINKO :MARU

NEW ANGELITA

ELECTRO-ACE

ARYA: PERDANA

BOONKRONG 2:

金塔伊夫: GOLDEN TAIF

海皇瑪瑙 NEP AGATE

第八錢宗丸GISO MARU 8

泰 佐 被 THAI PAIEIN

昭川 丸 SHOKAWA MARU

... 悦 SEA REJOICE

COSMOS.

MATTY

馬士基天保MAERSK TEMPO

新華八號·XIN HUA 8

泰紅 变 THAI TUBTIM

'. 海

有利雅士

利是馬士基LEISE MAERSK

大成功五號SUCCES 5

廿六、馬士基

廿七一香

酒、雞

總統

美・輪

新興

廿八 利 達

廿八 中 夾

计八 新 興

廿八 華 林

廿八 五 洋

廿九 怡 和

日 郵

廿八 港

新加坡

新加坡

遊 海

總 . 渣 .

'山山

重要

等地。等地。

#= 廿三、港 麥迪遜總統PRES。MADISON 總 世三 探 阪 者 SL EXPLORER 西北太平洋 廿三 莚 紅 …海 C.C.RED SEA 嘉 慶 馬珍馬上基MARCHEN MAERSK BAY BRIDGE 世三 不來梅快輪BREMEN EXPRESS WESER EXPRESS 廿三 躍 TIAN YUE 華 最新紀錄 百萬 廿三 南泰七號 NAN TAI 7 海 得力商馬士基DRAGOER MAERSK加州紐約 馬士基 第八義宗丸GISO MARU 8 BUNGA RAYA 廿三 東輝 阿斯斯上基ALVA MAERSK 廿四 海皇星珊瑚NEP。CORAL SEA REJOICE 廿四 福士達 FALSTRIA 一世四 KIEN HWA 2 GLORIA PEAK 美 AM.MARKETER XIN HUA 8 EVER LIVING ISLAND CONTAINER 澳洲 LAMTONG CHAU B. THERMOPYLAE LONG BEACH ORT.PREMIER JAVA WINDS 昭川丸 SHOKAWA MARU 加州西北太平洋三十 BARBAROSSA OCEAN ESPERANCE 日本 發展者 SL\_DEVELOPER QING CHUAN 2 世四 SANKO SCORPIO 廿四 路絲騎士. CHEVALIER ROZE KAI MARU KHUD PAKHOMOV 世四 HAYAKAWA MARU 基隆 廿四 不來解快輪BREMEN EXPRESS OCEAN. ESPERANCE 亞士馬士基AXEL MAERSK 泰 藍 寶 THAI PAILIN EVER HUMANITY 廿四 阿德里安娜ADRIANA DEL MAR 地中海 FORTUNE VICTORY 廿四 廿七 RI HENG NEP-GARNET SINALOA CATTLEYA PIONER PRIMORYA 歐洲 C.C.RED SEA JIN JIANG R.R. RATNA KOWLOON BAY 釜山基 TOYAMA HANGANG GLORY MIXTEGO SHINKO MARU 新墨爾砵 ZIM MELBOURNE C.C.LONG BEACH ISLAND CONTAINER 澳洲 AUST.EXPLORER 複蘇利亞 BUNGA SURIA ZHI JIANG KOU 出七 渣率馬尼拉NL.MANILA KWEILIN FOO HSING 2 東方專家 ORT.EXPERT KING HWA GEMINI STAR WESER EXPRESS 廿五 BAY BRIDGE PRES. MONROE 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK DONAM 1 喀拉进阿 BOON KRONG GOLDEN, RIYADH 展:四廿 廿五 HUASHAN 廿四二川 SHOKAWA MARU KHUD PAKHOMOV

世四 OCEAN ESPERANCE 吉布提邀打 FORTUNE TRADER 山打根斗湖納閩廿四/東 廿五 出五 新加坡 新加坡庇能。 新加坡曼谷棉蘭廿五 馬士基 一世五 納閩古晉 **效萊古晉詩巫廿六○國**○光 雅加達泗水 廿六 雅加達新加坡廿六 馬尼拉 新加坡曼谷 新加坡巴生 新加坡巴 九九 八廿 馬尼拉 八廿 亞庇山打根 雅加達孤水 新加坡巴生 釜山綫

NANSING 1 TAI FENG 康來利馬士基CORNELIA MAERSK 雅加達泗水廿九 東京丸 TOKYO MARU GEMINI STAR 大正丸 TAISHO MARU 大同二號 TA: TUNG 2 廿三 TAI CHUN 廿三 ROYAL STAR HP DONGNAM 廿四. · 潗 BONITA ACE SU LONG KIEN HWA 2 廿五 BONNY STAR 廿六 海 STRAIT CONTAINER 基隆 海峽貨櫃、 FOO HSING 2 KING HWA 廿大 JIN XIAN QUAN 廿六 LING JIANG MERGUI 河 JING HE

江 LIN JIANR. 招商局 廿七、神、利 民 利 MING LIE 廿七 海 昌 東平二號 TUNG PING 2 廿七 海 豐 智易货振 TRADE CONTAINER 基础 廿七、招商局 上 海 SHANGHAL 廿七 太 古 春 CHIN CHUN 高雄日本 招商局 沐 河 SHU HE 春 YI CHUN 廿八・太・古 高雄日本 商维基隆 興 華 HSING HWA 泰 華 TAI LAI 快樂 显 HAPPY STAR · 渣堆利儲 NL. LINGE · 南条七號 NAN TAI 7 早川丸 HAYAKAWA MARU 南非 華 山 HUA SHAN 渣率馬尼拉NL. MANILA 榮 峰 GLORIA PEAK 廿八 大 三三十 利 亞 海 明 OCEAN EMINENCE 東非 利 財 RAYA FORTUNE 南非

**选利伯美利MURRAYEVERETT** 廿九二 福 來 廿九 成 風 JAVA WINDS 渣 雞 風 泰勒總統 PRES TYLER . 總、統 EVER VITAL 廿九 利 生 RARA FORTUNE 今日空郵(星期三) 加納、刁拜、埃及、叙利亞、卡塔爾、約旦、馬來西 新加拉、汝菜、沙巴、印尼、沙勝越、秦國、寮國、 正午十二時

頁三第張五第

WEONSDRECHT

豐 OCEAN HARVEST

ORT. MINSTER

CHEVALIER ROZE

AUST.EXPLORER

力高馬士基DRAGOER MAERSK新加坡

KOYEAN CHANCE

ZHI JIANG KOU

CHIN CHUN

GLORIA PEAK

MEDITERRANEA

NL.HOUTMAN

KOWLOON BAY

海峽貨櫃:STRAIT CONTAINER 台灣

EVER HUMANITY

ARYA PERDANA

OCEAN EMINENCE

SIRICHAI BULAKUL

LAMTONG CHAU

TRADE CONTAINER 台灣

EARNEST VENTURE 新加坡

CATTLEYA

馬士基天保MAERSK TEMPO

阿塞馬士基ALVA MAERSK

NANSING 1

温實隆總統PRES.VANBUREN

THAI TUBTIM

AM.MARKETER

B.THERMOPYLAE

ZIM HONG KONG

LANKA SRIMANI

HSING HWA

FALSTRIA

YI CHUN

TAI LAI

EVER LIVING

ELECTRO ACE

HAPPY STAR

ORT.PREMIER

**NEP-GARNET** 

GEMINI MOON

TOKYO MARU

TAISHO MARU

NISSHIN

BOW S BROTHER

康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本

AL.WAJBA

SL. DEVELOPFR

PIONER PRIMORYA

REGENT RADIANCE

維多利亞一世VICTORIA 1

東平二號 TUNG PING 2

海皇星珊瑚NEP. CORAL

泰 峰 TAI FENG

阿斯特拉峰ASTRA PEAK

PIONEER CONTAINER台灣

日九十月十年灵癸曆夏

廿三 資

港

沙:

世三

廿三

荷蘭 西澳洲、巴基斯坦、西德、奥地利、印度、也門人民 民主共和國、英國及北愛 、 愛爾蘭共和國、丹麥、 存職、葡萄牙、西班牙·挪威、意大利·瑞典、瑞士 以色列、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、莫三鼻給 · 扎伊爾 · 阿富汗 · 巴布亞新畿內亞 · 紐西蘭 · 澳洲 、法屬玻利尼西亞、也門阿拉伯共和國、巴林、沙地 阿拉伯、科威特、安曼、比利時、利比亞、尼日利亞 、委內瑞拉、秘魯、利比利亞、法國、伊拉克、黎巴 **嫩、厄瓜多爾、吉布地、當尼汪、日本** 下午五時 南韓、美國、加拿大、瑪利安娜華島、智利、烏拉圭、下午大時

今日平郵 加拿大、法國、西班牙、義大利、蘇利南、象牙海岸 、馬里、尼日利亞、印度、印尼、巴基斯坦、伊朗 下午五時

廿八 永 裕 廿九 東 海 廿九 新 興 A STAR S 拉高斯阿巴巴廿六 怡 和 路易土港留尼汪廿七 大 三

海、柏 郵 廿大 渣 華

直航: 喜梨。墨爾琳。比利士彬(兼收罗德雷特貨價

全箱收貨期 收貨收貨期 ISLAND CONTAINER 14-24/11 14-23/11 25/11 PEARL ISLAND 7-13/12 7-12/12 14/12 收貨站:九龍倉海連橋(2號院). 電話(37213672

香港高土打道77號

華比大厦 15樓

電話: 5-20161

全箱收貨期 散貨收貨期 開\_ 行

·商航:長堤、總省、屋崙、三澤市、

內陸轉運至聖地牙。中、中托頓及墨西哥灣各時

LAMTANG CHAU 21-27/11 21-26/11 28/11

Pacific Container 29/11-5/12 29/11-4/12 6/12

LAMTANG CHAU 28/11 30/11 3/12 5/12 7/12

PacificContainer 6/12 8/12 11/12 13/12 15/12 15/12

太平洋貨櫃輪5/12 銀 洲 輪 澳門代理富榮航運有限公司電話: 550368 以避片、錄影帶等。 ,中心廣泛採用各種視廳教材,例如:影片、、 ,其餘則爲課堂講授,爲協助學員瞭解操作程序 ,其餘則爲課堂講授,爲協助學員瞭解操作程序

至二年有關工作經驗,居港兩年以上。日沙灣。男性。年廿至卅五歲,中三以上安安裝夾萬工

中心舉辦的訓練課程由,期間由二至四十

至一六〇〇元。子零件,具有關工作經驗者優先,月期子零件,具有關工作經驗者優先,月期。女性。年廿五歲以上英中三至中五

- 菜安全概念及常識,更成爲訓練課程中- 1 選到所需標準。至於正確的工作態度,

安全觀念

,並定期舉行測驗,以協助學 員毎日的生產及品質水準 此外,中心還會替學

参加全日制課程之學員,除可接受免費的訓的科目。

祇是器皿是西式的,名稱也有些不同,而取價却遠比酒樓爲低,這也是分薄酒樓茶市出目前一些快餐店食品的默式,由於適應一般口味,專菜酒樓的各式各樣飯品和炒粉炒輛原因的一端。

製衣業訓練中

培養出二

萬多名生力

第二所訓練中心明年落成後提供更多課程

三人。這

快餐店搶去了部份靑少年生意 酒樓侍應收

早午茶市仍旺酒菜生意却銳減 均減少百分一

个微厚,率可到快餐店吃東西,或者要求父母帮他們去西餐店吃東西,這種趨勢,也是影响添入據分析所得,以往許多青少年,都喜歡跟隨父母到酒擾找吃喝,但年來他們對這種興趣,來少一部份顧客也不無關係。 樓茶町水

有

每天收費

三寸华位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半

位(二格高)毎段八

加印紅色每段一百一十五元

每層獨立。中央冷氣

玻璃幕牆。防盜設備

安康字式序

嘉熙大厦

屯門新市4B區(近紅天橋)

面積隨意,住宅僅餘三樓連平台數伙

各級車輛·穿梭本厦

郊區價錢,市區享受

嘉年地產有限公司

5 - 256051

旺舖、地庫及二樓商業租售均可

3-808371

建築材料

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

太古城榕翠閣A座三樓1232

售價\$800,000

仁德置業有限公司

電話H447229 H437753

香港德輔道中120——126號

香港商業銀行大厦20字A座

「呎有大露台眺望九龍全境

標準游泳池連更衣室及兩獨立單位

租3000元,售500,000元 H252497六基有限公司 治 H226009城配有限公司

0-834379新界辦事處

嘉順大厦

九龍大埔道194—196號 二樓商業面積4416呎,租售均可 住宅僅餘560呎單位數間 古銅鋁圈,顏色潔具 交通便捷,本區首選

5-256051 - 3-7784465

旺舖吉會 灣仔修頓地鐵站譚臣道109號

> 建築面積732呎售145萬 地下廠售

斐涌地鐵站對面大連排道150號 建築面積6500呎另大車位一個

古售——350萬 請電 5-445171大業公司洽

盟直大厦類

寫字模旺舖實用面積計 電話5-239859 5-226917

單位由2300呎起·歡迎參觀比較 責重物業·設計過群·伙數簡單 業主管理・廠商洋行・租用滿意 

加拿大投資移民

《業主親自携來多項業務,酒家連實業, 商》 用實業及地段等,歡迎股份,獨資及集團 **方式,保證投資簽證。**... 預約電話 3-215786

**主要货任** 要贵任正是爲訓練基層之技刻苦耐勞,堅忍毅力而成功的典型例子。 大企業家,货由基層做起,樹立了以好學不倦,一工字不出頭」的觀念已成過去,無數中外

**拙颖進修各類較高級課程,不斷吸收新知識而人員,俾得以短期內學成一門技能助以利用晚** 

上經驗者優先,居西賣區居民爲合。日薪 留買北港。男性。體格健全,有種植,泥

兼職影印昌

本公司集團所建之樓字·秦獲好評 治購處: 陳氏企業有限公司 九龍尖沙姐東加度地道67號半島中心 619 室

皇后大道中128-140號 新型寫字樓 高低層祖傳

城即有限公司 六基有限公司 5-226009 5-252497

筲箕灣嘉裕大厦 南安街1——7號巴士總站則

541—618呎。 全部高層,特平 出租\$2500起。

嘉年地產有限公司 5 - 256051

萬昌工廠大厦

長沙灣2375呎租2.50每呎

新填地旺舖

旺角800餘呎廉租 電H252497六基洽

有電梯,合各行輕重工業。 順率道265—277號工業大厦,面積 由 1,300 呎起,地方實用,合各行各業。

詳電3-699431蔡先生洽

770呎及737呎三房兩廳

610呎及553呎兩房兩廳

電話:: 5-633004

廣東道 1159-1161 號二、三樓·面積由 7,000呎至全層 14,000 呎交通便·招工易

金馬大厦

元朗瓜翔路45一67聚巴士總站剛 商塲旺錦每呎租 4 元起平過貨倉 一種商業 12,600尺適合超級市塲餐廳 樓上住宅兩房一廳,特價145,000元。 頲色潔具: 古銅鋁窗

柚木地板,交通方便 群發地產發展有限公司 0-752828 • 3-7211822

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號 高層面積 9710呎 低層面積 13804呎

分層或全層隨意 交通便利 適合各行業 請電:H-630391

廣播道高尙住宅廉售 明圍花園洋樓 珍寶閱高層視景1.300呎三房二團連車位 大與山脈景灣高級渡假屋廉售 第二期代客出租

觀峰機高層530呎連條低股價及會籍。 (直接集主) 安泰置業有限公司③953171英先生洽 高級寫字樓 租

海富中心第一座 三房一大堂面積1,650呎 舖有地毡装妥天花窗簾即可應用

地鐵管理出入交通方便 請電 5-271641 董洽

> 俊福樓 旺舗1700呎 山林道1號)住宅800餘呎 **福桃樓** 地下旺舖600呎 (宋皇台道) 3300呎 俊三樓 旺舖1300呎

(柯士甸道:) 住宅800餘呎 香港房屋管理有限公司 5-225546 - 3-686545

> 翻 畧

九龍塘衛前圍道75號 豪華復式別墅,面積3,600呎起 雙重隔音,中央冷氣 地點高尚,靜中帶旺

嘉年地產有限公司 5 - 256051

中區銀行大厦

| ) 高子侵損租"。国项出二日除外主干除外 **ໄ萨情請在辦公時間內撥電話租務部 洽商。** 5電話5—244133塔內綫259號

**青山道廠房** 近地鐵站瓊林街嘉利大厦六樓 約4000呎可做任何工業

3-7411131 耶

特平廠房出租

答箕灣尾亞公岩 民與工業大厦十七樓達天台 廠房面積3720呎 天台面積2889呎 清電H:633129

高級寫字模出售

南京東路近環亞飯店,八 千至一萬四千平方呎,有 意請電5-232283伍小姐洽

官塘廠房出售

敬業街59號敬業工廠大廈低層 5500呎每呎售200元 電話 3-426271 何小姐洽

本報內容· 包羅萬有 本報讀者・購買力强

本欄廣告

費廉效大

民

屋豁

免差餉

申

請必

須自住

助村民填

**荃灣屠房啓用** 

董事推展服務

機回程,在空中视察士大嶼山村民在碼頭迎接小時後方抵達大澳一種

九四)或康栄體育事務處へ三、深水埗青年及趾區辦事處へ三、

動的一部份。参加者必須同時參與兩項活事務處聯合舉辦,為廣灣公年之豐盛人生福利表深水埗青年及社區辦事處與廣樂體是次青年大會為廉政公署鴻裕分處,社

合組·默迎該區十七至廿十歲青年組役至於越野追踪大賽則分男子組,女子組

特別車牌三

**配合新市鎮康體活動正日趨蓬勃** 

荃 灣 決

**炎籌建體育館** 

預算

### 朗 申屋村 用綫四 留遭 電

兩局 議員 認大澳輪應 並建議助各村擴闊行車通路但須有街渡服務

取消

囚犯過渡性宿舍

院, 清裁判署審訊,兩被告) 两男 事發被拘,昨日在網網 打 監 女 計 欵

會大年青生人盛豐

仔區青少年滅罪土風報 練中心健身室舉行的 地中心健身室舉行的

台相同。 六時,節目與第二

(華南海城天氣報告)

大 幸 台

週五灣仔官民 型談家居防盗 整談家居防盗

行進初月下局訓職

在廿八間非法僭建物之中,其中十八間是作爲儲藏貨物用途,五門是無家可歸,房屋署已安排他們入住屯們開秦工業大厦臨時安置所接身上,一紅區五號一灣旅園五號一的清拆行動是由九龍城地區管理委員會發出一個一至六爲比较嚴重的稱爲「紅區一,七至十五較次爲「黃區一條無豫可歸,房屋署已安排他們入住屯們開秦工業大厦臨時安置所接身一部有十二條後巷共七十間僭建物,範圍東至侯王道,南至太子道,西至河區,由一至六爲比较嚴重的稱爲「紅區一,七至十五較次處,昨日是該項計學大清拆行動,各有關部門動員百多人進行清拆。 五十居民暫棲屯門

例醮

朗建

成牌樓

个週啓壇

禮歷共三屆成佳話

出動於元朗市南北各區,沿各商號勸銷燈籠,以便於離期懸掛,藉以酬謝發建,所有大小壇場已在趕工佈置中。

四名被告罪名

人員埋伏旺角拘獲毒販

新

九龍城 拆後 巷 僭建

各判監八至

四年

社區活動軍職



週末在大會堂

拍賣 **入八三八八** 

學能推理練習

數字推理練習十九

他們本能總結卡拉加斯的爭論,反而要求驗尿控制作世界性的標準化變牌的事件。

他們本能總結卡拉加斯的爭論,反而要求驗尿控制作世界性的標準化變牌的事件。

能與到醫生,用了兩個月時間調查有關十一聚重手驗出服藥,取消的獲一級與到醫生,用了兩個月時間調查有關十一聚重手驗出服藥,取消的獲一級與到醫生,用了兩個月時間調查有關十一聚重手驗出服藥,取消的獲一數數與

學又藥劑協會應繼續注視藥物檢驗。
 多資料顯示其危險性,美國奧委應列出一般可限用藥用的名單,而美國醫多資料顯示其危險性,美國奧委應列出一般可限用藥用的名單,而美國醫委與各員會表示,檢驗應在各項目及所有本土賽事中執行,運動員應獲更

奧運選手通過議案

要求終止政治干擾

指政治壓力阻撓健兒參加

极驗責任。 他們亦顧請美田總和美國奧委會聯合,承担明年洛杉磯奧運會九藥物

美田總調查團呼籲



歐洲錦標賽第六組煞科

# 完塲前十分鐘制勝 西德僅獲晋決賽週 **俊衞史達克建奇功挫阿爾班尼亞**

三在上場媒冷受挫於北愛。 (路透此沙布力堅廿一日電)四德昨天僅僅關進歐洲足球錦原賽的决 (路透此沙布力堅廿一日電)四德昨天僅僅關進歐洲足球錦原賽的决

後西德空草市出,力求制勝,但阿除死守不失。至史这克一五方人他第四十個國際賽入球扳平。路明尼加在禁區邊到射破網。一个學場完前不久湯椒維被逐僅有十人應戰一一被西德隊長路上維州人,先開紀錄。

加强

藥物檢驗厲行實施



口課程針對會考各卷

Professional Accountancy Course 1 A A 等專業學會基本課程考試。

Intermediate Costing to Management

Shorthand theory to Speed 120 wpm Typing - elementary & Intermediate Secretarial IBM electric typing Telex operation English for commerce General business Business Correspondence Oral business English:

CIF & I/E documentation Inward & outward bills Hongkong taxation . . . . Professional Hongkong Company Taw Basic marketing

Higher marketing (LCCI) Business computing (LCCI) 版刷姿 誌僑♥迎閱

談解校是美國夏威夷州的著名學院,現初次接受 香港、澳門、台灣學生申請赴美留學。有志就原航空學院,以朔取得美國航空協會(FAA)飛行証書及國 際民航機師教照,或就讀美容學院,以期取得夏威夷美 容學會(State Board of Cosmetology)的交憑執照

,成黑註册美容師者,請即前來辦理報名申請手續。 海外學院留學中心

九龍 集成單星 允许1407室 電話:K7216863 K381765

凹究 基金 創立

 勝 勝 事 傷 福長行

署促請

包

有

豐富

翔悠

# 一十年三八九一歷公年二十七國民華中

月組、特備節目及音樂節月組、非黃金時間節月五個組別:分別為話劇組、體育節目組、綜藝節一日開始,無綫的節目組及藝員人才將會劃分爲一日開始,無綫的節目組及藝員人才將會劃分爲無綫製作總監劉天賜昨日表示,由明年一月

双了别人,但他不打算安慰敬任,因敬任「自己知自己事」,無儒别人從別,他們會多次碰面,當時敬任心情開朗,找不出半點婚變的跡像。 劉德華曾爲周潤發担任伴郎,今次對方婚變,劉德華表示,由於他是劉德華於日前自台灣拍片囘來,前晚到的士高俸廖安隨登台演出。 演楊過未夠僧皮、不夠生鬼、與原著有出入。

旁開解

因沒有時間練習而推辭,相反,他會照做如儀。

一個獨德華表示仍未接正式通知,唯據他所知,並沒有他的份兒,而且是,但劉德華表示仍未接正式通知,唯據他所知,並沒有他的份兒,而且是,但劉德華表示仍未接正式通知,唯據他所知,並沒有他的份兒,而且可原著有些少出入。

一個別德華表示仍未接正式通知,唯據他所知,並沒有他的份兒,而且可愿著有些少出入。

一個別德華表示仍未接正式通知,唯據他所知,並沒有他的份兒,而且是一個劉德華表示仍未接正式通知,唯據他所知,並沒有他的份兒,而且是一個劉德華表示仍未夠能皮,生鬼,

石雋稱帝港影迷高興

等,都將製成專輯「亞太之夜」,定於本月廿七日(星期日)晚上九時里家播映植,有關這個星光熠熠的盛會,台前靠後的花螺,得獎者的感受。個受影人及影迷矚目的「第廿八屆亞太區影展」,亞洲電視已獲得的感會,台前靠後的花螺,得獎者的感受有個受影人及影迷矚目的「第廿八屆亞太區影展」,亞洲電視已獲得會在不屆亞太區影展」獲獎的石橋,他與太太楊惠青都感到莫名的興奮。在不屆亞太區影展所有的石橋,他與太太楊惠青都感到莫名的興奮。 更不算多,個人能力負担得起,便試試做生意亦一時跟股東們熟稔,而且投資額雖高,但攤分了原,多老氣。一原來說來說去,是爲了怕老。即加以矯正,並澄清:一稱股東仔好了,叫老板即加以矯正,並澄清:一稱股東仔好了,叫老板。外任老板處,被同事取笑一高一人一級,她立 投資經營飲食業

州怕做老板

由圖團長率領抵港 百花越劇團大隊

受法國電視台訪問時

勵羣下月演出新光

星文武生邵振寰昨抵港

將於下月九日晚在北角等領海的勵單粵劇團,於領海的勵單粵劇團,於經費,於總堂,余賦之,余賦經,於縣堂,余賦之,,至實營, 在大會堂演過。今次由 在大會堂演過。今次由 在大會堂演過。今次由 在大會堂演過。今次由 在大會堂演過。今次由 在大會堂演過。今次由 在大會堂演過。今次由 一 

無綫配合多元化將節目分五組 來訓練專業

来

老

**藝員也各有職守** 精細,如節目主持將會分爲綜合性節目主持,體別組藝員綜合性節目藝員等,目的是要各藝員更專心他們的本份。以林嘉華及陳敏兒爲例,劉天賜表示,他們二人將會有一段時間專心主持體育節目主持,過談式節目主持,普通藝員分爲話學是個好藝員,他在話劇和綜合性節目主持,體育人提到注明荃的問題,劉天賜表示,注明查是個好藝員,他在話劇和綜合性節目主持,體育的是一個別。

港台製

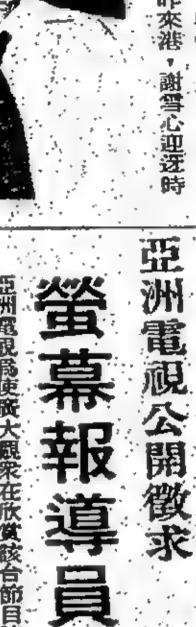
歌舞話天

演出 神鵰 体化 写的多方面發展,但劉天賜認爲電視人技術是的情况,但以現今電視發展情况來看「專業人的情况,但以現今電視發展情况來看「專業人的情况,但以現今電視發展情况來看「專業人的情况,但以現今電視發展情况來看「專業人

劉德華作自我檢討 

新聞部負責製作 「加峰晚語」 倫兆銘並稱

亞洲電視公開徵本



達到至答至美的視與聽字受,特公開徵求發展。亞洲電視為使廣大觀衆在欣賞該台節目時 《渴望成爲麼樣報導員的話,就不要錯過這個好假如你擁有一把獨特而富吸引力的聲綫,而

万育平寫電電影够眞實

八主角全家

上銀幕

浪蝶」演出,該片今日上映。 歌連雅芬是美國紅模特兒,参加電影「

成績發生。

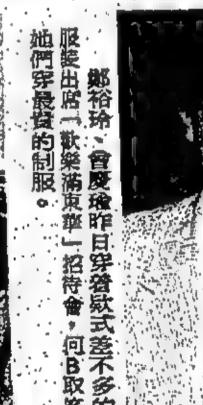
做生意賺了 錢還得拍電影

**沙自言中演戲毒** 

也出席観聴

惠天 、賜台慶夜演出 於 順 追 爆 手 跨 舊 思 是冷門的,在港不適宜上映,所起帐已是八○年八月的事了,那起帐已是八○年八月的事了,那 才可收廪。,經路生診斷,是因碎骨引起發炎,後數天,手踭突然作痛,他懷疑是做

「爐峰晚語」下月復播以新聞趣味性爲主 李琳琳帶大依蘭 作派给她。不過她覺得自己休息已經足夠,如果有敗派給她,她也會目前他仍未接到公司的通知派她演出話劇,相信最快也要十二月初才至於工作方面的問題,李琳琳聚示,她與無綫的合約尚有一年半才滿



起用多位新



歡樂滿東華

演出全不假外求

潔香港

何守信 在「數樂 孫琴表演一曲「平湖秋 孫琴表演一曲「平湖秋 秦琴表演一曲「平湖秋 秦琴表演一曲「平湖秋 軍影星聲 

,而羅又與歐陽瑪珊旗「柳毅傳售」

海田。這就使道部寫 防方育平的解釋與說服 以時會受父母反對,認

辦主

漢事選星明朝影大十 票學選星明視電大十

辦主報晚僑難 以体甸乍街中區辦事處換取入場券一張,稱號入座,先到先取入場券憑證」,在鄰僑晚報指定之日期內,親到荷李活道」,歡迎投票人及各界人士参加,辦法爲:請單獨剪出刊在十二月三十日下午四時,在香港大會堂舉行之一十大明星

度年三八九一 劇大學 日十三月二十 證憑券換

所有自然。所有自然。所有自然。所有自然。 **浪潮電影回顧** 

他們麥演者來說,頗爲 一種具開始嘗試的,對於

會同前天抵港的先頭部隊

《題、張瑪莉、湘漪等出席》、
《數舞話天倫·昨日舉行招待會 李琳琳

話 舞

八人有

之。 一大電視明星包括電視藝具。 一大電視明星包括電視藝具。 一大電視明星包括電視藝具。 一大電視明星包括電視藝具。 一大電視明星包括電視藝具。 九八三年定在香港放映之影片或上演散料,自且壬年町內里 一大電視明星包括電視藝具。

"越大會入場券兩張,每人除已得之入場券兩張外,尚可獲了此後用抽簽方式,抽出有獎顧者三十名,每名送十二月三部或体甸乍街華僑日報中區辦事處,封面寫明一十大選舉地址和贈碼,原張剪出,郵寄或逕送荷李活道華僑日報大請將本人願意選舉的影劇或電視明星,分別媒入選条蔡內

我選左列各位爲十大影劇明星 · 名姓 · 址地 · 碼暗

大大命

會大藝遊獎頒 公本注保後 的 你 報 想 存 請 出 工時四十九時州分

小二女子學語詩歌獨語 小三女子學語詩歌獨語 小三女子學語詩歌獨語 中四至六自選散文獨語 中四女子英詩獨語 小學十一歲英詩獨語 九歲散文獨語 九歲散文獨語 九歲放文獨語

工一時準備 工一時準備 工一時準備 工一時準備

上手 小三女子粵語詩詞獨語 二時廿分準備 中二十 三時廿分準備 中二十

中四男子英詩獨誦中四男子英詩獨誦中四男子英詩獨誦中四女子英詩獨誦

集語 中三、四女子粤語:

**商會中學** 

聖安德烈

· 蘇浙小學

小二女子男語詩詞獨誦小二女子男語詩詞獨誦

下午二時十分準備下午三時十分準備下午三時十分準備

中二男子英詩獨誦中二女子集誦中三女子集誦 中三女子集誦 中三女子集誦 中四女子集誦 第一

今日賽事

35届

香港學校朗誦節

譚錫麟不同意朗誦應摒除動作

朗誦藝術情聲混合 配入 動作理所當然

表演者情感了 7能單憑聲音表達

同

亞

-

本屆新猷英語演講 

兩學校共四隊參加 他們實在太嚴聯了 爲何不幽默一點。 爲好看。 是後評判問 問

得到八十六分,参赛的一路搭撤聖心杏院,她們是次比賽的冠軍是

嘉諾撒聖心書院八

往多

害羞

操純正廣

東話 學生過

須分淸喉鼻音 黃聯莉音清美鎮定

學要注意台下的每位觀學要注意台下的每位觀學要注意台下的每位觀學在演說時不宜說得太 學更有強說時不宜說得太 學更有他們的措辭不要 太口語化。

誦一爸爸媽媽」奪標

宜過

失分最重

朗誦

表错性

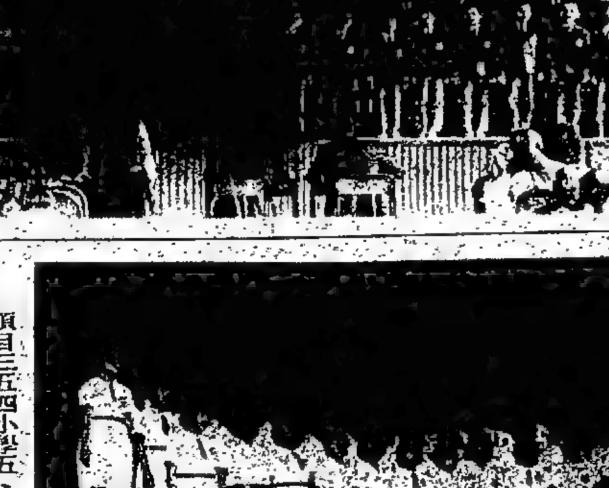
赛果匯報

同

少甯再接再 萬 類 養 性 橫

冠軍



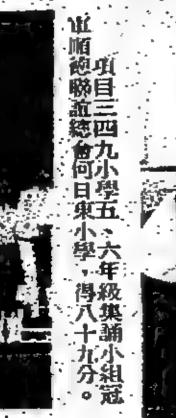
















(基浩上午校)



李谊任助及陳培草。語詩詞獨誦右起冠虹





小劉。 中項 上 中 中 中 中 中 一

色(塘尾道官立小學

命(東華三院羅裕禄

香港,港商將成农送返內地加工百分之六十五。製农業人士指出行內生產情况有了解的人可以看出類成及運用配額的數量,大幅到了

返內地加工,主要原因是生產成本比香港低得多,從而可增加出口的利潤業人士指出,這是由於不少製衣廠商將原料輸往內地,加工爲成衣後,再年首八個月香港輸中國大陸的紗與布料共九億五千二百萬元,比去年同期的人可以看出,其中一定有部分的配額是由外地來港成次所耗用。此時,大幅單升,但這幾個月香港製衣廠產量的增加,實際上沒有這樣迅速底再跳升至百分之九十二點四三,至十月底,則增到百分之九十七點五四棉質外褲爲例,至今年七月底配額運用率是百分之七十七,八月底增至百

大部分是進行補償貿易與來料加工。一個密切注視,擬製衣業總商會今年初的調查,劉秋華認爲貿易署已有一個嚴格的管制制度,

香港紡織製衣廠商有百分之十三有在中防止國內產品偷用香港配額出口,但對

經檢查通過後

產品才可獲得貿易署的產地來源證維時,香港海關人員會進行檢查,

做在,以鑑定是否產品只在 ,並列明產品的那些部分在

運

**飞美海** 

公會非 運費羊

明 年 **左距大爲縮細** 將相率加水脚

成次訂購的最高潮

國際白銀價 格欲升

九百七十九张

### 美輸廠衣製港 價單

### 犀 西

一,近兩华來,本港出口商及 一令到委託中國大陸加工的成立 造商委託加工的成安,加工的 商表示:最近中國大陸的製造

在

大陸承接港商加工成衣

一費近增百分廿

港方無可

占

元美市港 淡 交 平 外它其

易 中 低略數指匯港

微

繼續拆自 硬息

紕緊見 減進米零少貨商售



艮

拓

後跌下續持

國際金融股市行情

倫敦股市(金融時報指數)

一九八三年十一月廿二日(當地時間)

6.85 7.05

10.50

+ 5.18 ( 1274<sub>-</sub>19 )

+: 6.78 ( 9416.56 )

滙豐財務有限公司

+1.55(375.80)

.9.%

東京股市(道理斯工業指數)

重

**厥趕配額的付運料不會明度** 表示:從目前工業的生產標 來,港美

彈反稍

五百

進

保

險公司

佔總數

/繼續註册

數量大鍋歐洲加灣大鍋。

XY AND X

V22調制解調器負責處

六個月 9 % 10.5% 四年。 9% 十二個月 9.5% 9.25% 最低存款額 HK \$1,000 10.25% 三年 兩星期 9% 10. 25% 四年 一個月 10. 125% 10. 25% 兩個月

最低存款約HK\$50,000

10.75%

\*利率如有更改,恕不另行通告。

超過一年期限之存款,每半年付息一次。 **滙豐銀行各分行均代辦理** 定期存款諮詢請電: 5.8396279 5 7951525 5 8396254

其他信貸服務: 車輛機械租購/租賃.....林劉淑英 5-8396210 胡月香 5-8396220 胡月香。 5-8396220 5-8396256 查詢電話:5-8396333

香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

貨多運

到墜足

港糖市ラ

京

豆市穩好

為助理董事

商品交易

所擬開

及股票指數期貨

股票指數期貨市場

華

籠囘金資使爲商產地

競 勢 銷 列 趨

說以可也率利樓供定固低較,力引吸强加計百

光新

期 糖

2、降為年率一百六次,比前月減少三點。 
生产朋工率經季節調

美金利率

9.6250%

9:7500%

10.1250%

10.1250%

10.1250%

電話:5-231017

近点:3-917888

10.875%

10.875%

11.000%

11.000%

11.000%

美住宅開工

做價 回順 , 圖日二四黑

片巨司公美勒 演主龍泰史

演導祥翰李 洛奇

界離 **就會指計家** !推導劃庭

黄榮 公華 献譽 司納

名獎財映

無蠢 君

過滑護人

機樂場五天今

園明圓燒少

出演團劇越花百小江浙晚明

廿四小時通

兩星期

10.500%

10.500%

10.500%

卡羅星祭 麥 仇武 李 帝金 卡拔·歸美咸清海榮馬 像

10.500% 9.5000%

9.2500%

9.2500%

9.2500%

六個月

兩年

五年

数迎查詢其他主要外幣存款利率

昨日獲多利同業利率 10.25%p.a.

中殿干諾道中歐陸貿易中心八樓

羅教道688號旺角中心第一座上。

H773496

天兩明今後最 天兩明今後最

歸春望夜夜樓儿 歸春望夜夜樓小

食活人生農天後 食活人生農天後 盤點 石寶 紫樂新章 當點《樂快」醫都新拿 3-841199

映獻大盛場五天今 献巨宜不童兒。行發司公亞泛

宗影。國。倫

雷都都敦敦

主名首五第平芬雅蓮歌 **癌量前黎干一相兩** 狂繼的明金刻悅情

利多域層

献 張 遇 力 十 第

雅瑪為莉蒂克絲琳倫量 宜不音兒

如性火火泛春奔慾 **整件綠紅濫潮騰火** 

3-921958

321

場點四開加

子君上樑

鬼夜剛海四 打場,四點 生金慾

腹捧人人趣奇話笑 

際國

質樂会等訂請設 虚無座



至真一人學匹芬史态

5-737388

半點二十:間時

園明團燒火

馬出徒師:塲夜午

映献場五天今 映續場五明今後最 半點九。半點七。半點五、半點兩

的文意、董士

華南

**作力 祥翰李** 演名 半熟二十 明圓燒火

影電佳最禾嘉 嘉江美籐敏惠

宜不童兒

后國

强場開情點色九國 權權。懷三顯早今 。招午爲少香場十

不兒結完至至屈她愛她情如 宜童合美柔剛學的慾的慾的 媽星花名子財: 塩早今基層

早請場五滿狂

領小海海家金縣 君 樑 映選天明

波城九場半十 風龍:早點

天今後最

徐原錢將董

出性突息新 :演破美麗

影的整要描一電的與寫單

出五性熱

K 820749 邨新埔菱 麥 主領 陳 曾 陳 惠新

磡紅

情》王、

映 献 天 今 影電恨愛慾情作合星紅日中 恆永爭不!秒分爭只愛慾

禾嘉·都皇·后皇



演導煒大黎。 製監懷文鄒 八〇一场最高

<sup>餘智貴的錯不一</sup>場五天今 眼盘路人變怎變怎拍人深科尖世二 前現程生女樣男樣攝體入技端紀十 進大史人種命新物 躍上類。品生製



薦推響。盟劃計庭家電 禮洗的性:塲早今都當

眼盤路人變怎變怎拍人深科尖世二 前現程生女樣男樣攝體入技端紀十



華寶・華榮・華英

情初初初:夜塘四早今 華 寶 獎 榮 智 探 英 今 阿 榮 豫 英 今 展 女 天 姐 友 天 姐 友 天 姐 龙 本 四 有 華 架 華 早 場 夜加民 場午樂 滿爆日連



李推會導指劃計庭家港香

眼星 | 放拍 | 人深 | 科尖前現 | 大攝 | 體入 | 技端 太宁開 病生控 空宙拓 死老制



腿呈 | 放拍 | 人深 | 科尖 前現 | 大摄 | 體入 | 技端 病生控 死老制 空宙

速從座定場五天今 搭配新全。種劇新全 受享量視新全你給献

演主金蔣・騾蓋・莽羅・豪小錢 歲十危夜門鐵黃千流寶 | 早 七險場午旗金王展聲 | 場

座定速火場五天今 開常口笑多多手 片猛班超味趣



演主金蔣。關黃 莽羅 一豪小錢 君樑夜華弱意金文先門叙倫翡 | 早子上场午文翠霄華開柳智文翠 | 切

薦推覽調劃計庭家意 開處桃地油 | 生吹春福 | 如如龍今 處花 藤 | 又風星 | 醉痴華早

映獻場五天今 存推合導指劃計庭家港香



聲麗·統總 滿爆日連 常推合導指創計庭家港香



26.31 26.99 22.39 29.30 193.21 38.79 21.43 60

NI 1

地及北京新

台北

股市轉急降

首次低破。

· 七百點心理關亦爲近三個月來

 跌勢之急爲近數月來所罕見

形成衝擊等。 育改換新約,而對股 配公司私自通知部份的

指數回破七百關

繼續

業

橋

B

### 日三廿月一十年三八九一曆公年二十七國民華中 港股市轉現明顯反 做 價 普 遍 先 六百萬元左右。恒生指數比前日續跌一點二一 。上午市道表現較堅好,做價提升亦有力 一億三千二百七 專 收市價多比前日爲低 覆 揚 十三萬元 ,而部份二三綫股 100000 午後突現賣家低以八三五點九七 比前日增加

過去兩月貨幣政策放寬

定式正已

幅彈升

安全货倉

遊光航業

0.69

-- 0.69

,306,000 , 水力技资: 760,000 者稱此法 669,000 表红安徽 636,000 當幸福店 590,000 网络城市

股市成交價 目 香港會成交: 35.320,000元 遠東會成交: 金銀會成交: 42,450,000元 九龍會成交: 270,000元 四會成交總額:132,730,000元 恆生指數:835.97跌1.21 達東指數:3812.90跌20.67 金指數 747.65跌2.37 銀指數 564.41跌3.10 金銀指數 683.82跌2.48 開市價量最高價量低價 (一)銀行及財務類 19.90 20.10 19.80 東亞銀行 第一太平財務 恆生銀行 6.95 2.15 海外信託銀行除息2.80 美迪臣證券 永盛財務 友聯銀行 水隆銀行 伯和證券 和黃認股權證 ・(二)債券類 港燈債券9.25% 72.0% 72.1% 72.0% 72.0% 72.1% —— 6.15 \* 港燈認股權證 九倉債券7.5%

和黃債券

中華電力

中華巴士

海底隧道

港燈集團

中華煤氣

酒話公司

九龍巴士

聯合企業

雅利發太平行

油族地小輪

麗地認股權證86 3.00

**怡和認股權證92** 1.14

9.60

5,35

1.90

5,30

2.30

1.17 1.11 · -(三)公用事業類 13.80 14.00 13.80 6.65 6.65 9.60 9.60 9.60 9.60 5.30 5.35 5.30 5.40 \_\_\_\_ 51.00 33.75 1.88 1.85 1.94 1.88 5.35 (四)工商企業類 2.35 2.20

費威 愛美高 佳率(暫停牌 第一太平實業 周生生 莊士集團 和記黃埔 能達科技 廖創興 連卡佛A 好世界投資暫 太古洋行A 瑞興公司 先施公司 會德費 A 永安公司 永安集團 (五)地產建築類 0.25 百寧順(暫停牌)---世紀城市 長江實業 0.13 莊士置業 四海地產 **40.53** 遠東發展 第一城市 金山地產 嘉年地產 鷹君地產 1.38 恒隆

新昌集團

2.325 2.325 13.80 2.875 0.250.14 6.65 0.13 -0.130.53 0.45 0.455 1.32 . -夏利文 0.85 0.84 恆基兆粱 協成行 2.625 置地公司 3.55 3.50 信託A 1.67

會德豐船稅 0.18 新昌地產 隆豐國際 0.345 0.345 0.355 希似與菜 偉進航運 0.44 國際城市 明輝發展 凱聯酒店 字隆地產 **遠東酒店** 啓明建築 0,375 海港企業 建煌新配 大酒店 利興發展 美麗華酒品 利安地產 百樂酒店 0.75 美居集團 富豪酒店 萬邦投资 0.53 新城市地画 鯉魚恤 新世界發展 依時製衣 冰易國際 南豐紗廠 南洋紗廠 2.175 保弹建築 南海實業 2.675 聯邦地產A 裕泰製衣 南聯實業 信和阻集 長江製衣 兆安地產 大新公和 4.55 **陶化大同** 新鸿基地產 環球電子 太古地產 忠徳石油 大昌地產 康力投資 1.05 大生地產 0.75 **青洲英妮** 0.75 **黎盛發展** 1.30 1.30 港機工程 1.30 德榮建築 0.30: 0.305 0.32 香港毛舫 大克地產 0.47 0.45 ... 0.44: 0.44 · 0.46 茂昌眼銳 海光地產 1.59 立與箍鈸 水泰發展 南順 世界發展 菲立斯磷 華信地產 生力啤酒 (六)倉塢運輸 邳氏 1.07 1.07 1.07 中華造船 森那美 維達航菜(暫停牌)---星岛報業 3.55 九郡倉 南華早報 萬邦航業 变光實業 海南發展 東方海外

(七)酒店旅遊 (八)紡織製衣 1:03 9.6D 11.00 1.35 2.00 紅寶石發展 宋加剌膠

**淡友圖造謠生事** 

540,000 527,924 和記案項 425,000 九惟合 356,000

人頭馬

9.65

\_\_\_\_

問題而已: 問題而已: 無無知知不知 是常求比较多的薄紙用 是常求比较多的薄紙用 是常求比较多的薄紙用 是常求比较多的薄紙用 更是正式實施限。 是常求比较多的薄紙用 等全部被接受的話,對 數別 等 是常求比較多的薄紙用 是常求比較多的薄紙用 是常求比較多的薄紙用

(他先决定提高價格的原因是 ・①世界的紙類的原因是 ・①世界的紙類的原因是 ・①世界的紙類的原因是 的一百二十萬噸・而且 的一百二十萬噸・而且 的無表需求旺盛・②對 的無表需求旺盛・③對 の具有重大影響的美國 中存組織減少。②美國 中存組織減少。②美國 中存組織減少。②美國 中存組織減少。②美國

材料製成之孔型繊維編頭髮爲細、以聚胺爲驗養器薄膜係由較

本港搪瓷

上業掙扎

求存

盛世已

### 進 貨 被拖 充 塲

粟市亦欠秀色四貢期貨採跌 整個飼料市僅黃豆朴較硬朗

考。 些等碎的消息供各位 難的事,現僅能提供 難的事,現僅能提供 四十元的紀錄,待交易 整態度將貨價「降品」 整態度將貨價「降品」 整態度將貨價「降品」 

短二百二十五元,秦國祖二百二十五元,秦國 在一百四十元,陳洲一至一百公斤麥子每包一百二十五元 在一百四十元,陳洲一至一百七二元五角,中國紅麥 一百二十五元,陳洲一元,秦國 一百二十五元,秦國 一百二十五元,秦國

非緊急必需品進口 中國貨箱運輸發展 三季貨量增逾兩成

珠寶首飾出口表現已轉旺 海外訂單接至明年三月份

三千萬

·即日開始訂座·

美聯邦準備 短期將維持不

信用政策



**~**[]}

主郭拉仙多度亞小古 演。姬杜圖巴連子縣 詩讀低月望舉 !性頭,明頭 两少献親情少絲姐 補爺實女痴爺絲兒 !話,要!爲,甜

。看觀宜不童兒。 。映献天明。 製泡馬大班原星斗反 集續星斗反

時少豫莫斗須得人 【年**春**負,反意生

一十年三八九一曆公年二十七國民華中

價

或

其他廠商

提供一萬加侖淡水。 松净化系統·每日可以 水净化系統·每日可以

應高

杜邦公司推 旅·新罗下华

明天戲映

兒童 絕對不宜

家莲韭娟 所可识的人类是人人人的一种一种一种

... is this year's sleeper.

JE III STOR **滞观温道** 1 置水一抛。 川麗三渺 一数人家是,无证此谚 是这个可能了这些人的这个一种的描述是片。你会回说这片公司(这更)就是这有?

禽獸所 問 莎蘇丹娜 高雲遜 DEFLANCE 克亞公司榮舉發行 之亞公司榮舉發行 盛獻

<b>頁一第張八第</b> 日九十月十年亥癸曆夏	WAH KIU YAT PO 郭日信基 三期星 日三廿月一十年三八九一曆公年二十七國民華中
是一个人工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工	古 ○ 世界别   生租
4 内面   住   治脈高     城房町   図	元
	12
T	1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 422566   1 42256
★ 大	文古樓 出收不交吉樓成 價舖位洋樓免費估價交 出價最高收錢最 高不用入屋歡迎比較快 交中環國際大厦
本 1 0 電 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	話:⑤—445838 快富地產 K911546 彌敦道625號壓斯商業大厦1207室* ⑤422566家和地產 88258機關無
25年 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659 152659	
TO SECURE AND THE PARTY OF THE	300次百元
元 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	全大學發生一學第二學歷之一學歷史一學歷史一學的一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一
時三青平 有沙面古 三族位 元   不能 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五	常平   1878   有限   有限   有限   有限   有限   有限   有限   有
第四次 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	大学   1 日本
1538八富 1535 36 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	一一张供得一日B.40-1-20两星404-1日天四-JI-1日住23 元   正另三天   22西二   西海安   藤丽新   五   五   五   五   五   五   五   五   五
全型 即已入伙	開開版 例前
7el. 5-247925 冷 記憶 30 m 記憶 30 m 和	
TFMPRESS E.M.B. 全自動錦線都機放大銀	夜冷绿器平沽 一夜冷绿器一洁 一夜冷绿器子店 一夜冷绿器子店 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
1222   1405   1553   16   1553   16   1553   16   1553   16   1553   16   1553   16   1553   16   1553   16   1553   16   1228   1409   1555   16   1555   16   140   1556   16   1234   1426   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   1557   16   155	機格鏡大对合金鏡壳膠盆電腦咭鐘窗口冷氣機鋼寫 方對數度,影的機,西德冷却定型點补機,不好相。大班指称, 字格轉椅牛育風扇像似什物平沽。 字格轉椅牛育風扇像似什物平沽。 字格轉椅牛育風扇像似什物平沽。 中官塘大業街名 號8字樓▼ 中官塘大業街名 號8字樓▼ 「一匹至三8000関照事中開電班上追錄字格將五金工 九葉線內治(假日照常及翻由1字停車場上) 「上葵而梨木道61號地下興華行治(近川邊街對面)」 「一下華」大學院地大 與第一次 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人」 「中下行人 「中下行人」 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下一 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「中下行人 「
9072 904 966 420 1228 1409 1555 16 120 905 967 427 1230 1410 1556 16 140 906 968 430 1234 1426 1557 16 204	工程的公開   大学
454 1279 1624 455 1280 456 1281	言古接音與華成子門 灵田名 232 3 股原始股电图接迹發展者— 9 股份金股本月整股出 限月 9 明源 25 462583

a 日三廿月一十年三八九一曆公年二十七國民華中 報信箱1586合則約見年級英文教師函放歷本中學即將中文中史兼低中學與於一次中史兼低中學與於一次中史兼低 列提與近4號合則約馬 與股際近照電話函行港 前導班CM教師有意語 有意語 等。 學學習 3-618246 校工一名有意者請定 深水埗某幼稚園聘請女 門請校工 急聘中文解释 對員和旅職翻譯請稱版 對員和旅職翻譯請稱版 275號間記大厦1804-7 本K378308治本 教師晚七至九軍 聯高年級西史生物化學 聯高年級西史生物化學 0-291292黄小姐哈 各新優福利好有总讀電 0-291292黄小姐哈 作五里条符迎傻面九礼 明幹事共存徒性别不拘 明幹事共存徒性别不拘 地京道55號七樓 自聞新道3號音 學畢業備英語經驗不知 學畢業備英語經驗不知 學事業備英語經驗不知 寄九龍中央郵箱731; 0· 管佐敦返工全職領輪傾 心話近照 之間中央郵箱 處理水容生意**以**懸待遇 旅遊士管獨立 加斯州 26 號 150 號 17 概 26 號 150 號 17 概 26 影 17 能 年第世像私經驗薪佣 市男性货貨員30以下 市男性货貨員30以下 鋼琴學院檢 13 請 雷士 這理全盤服日兩至三年 之理全盤服日兩至三年 就中英语信能 一种一种工程度 中學各科 收的 本報信箱141號合約見 本報信箱141號合約見 本報信箱141號合約見 本報信箱141號合約見 來報信箱141號合約見 建閣十樓13®637587 具数投職業藝術性油畫 與放稅職業藝術性油畫 與數學的 北角女傭 五:八一九五七五二。西區幼稚園請有經驗證 寄本報信箱1587號和時期稱名數師及問記時 新山道 选过電H 243795 新山道 选过電H 243795 外街道 选过電H 243795 新田道 选过電H 243795 施大厦1116室K 915549 施大厦1116室K 915549 施大厦1116室K 915549 學生兼職 上學程度請電0-465375上學程度請電0-465375 聘請店員 岩 二元 具 E 四時後到深水步大埔道四時後到深水步大埔道一至五上深得自下中道的人工等教師多名 津中教師 **弱智住宿** (火車站側)四木工水電修理優先逕木工水電修理優先逕本中學誠聯校工(男)不知道的類似 師 電子 低班教 官 聘護士 女女員 即聘日夜間女文員 多名須懂打字請電 ③902144台 大 九龍某著名私立英文中 學誠聯校務文員兩名應 徵者請詳稅歷近照電話 函本報信箱1282號 大埔區英中聘F. 「至F. 3數學及中交科教員二名電: 〇一776183約見。 九龍區醫務所聘女 護士需有經驗略懂 配藥有意請備履歷 寄本報915信箱 廠塘 請 廠 急 請 聘 天主教 學校 聘 藥品 寶 商科教師 校 及視聽室助理一名懂黑房技術 及控制視聽教材知識薪酬依政 府薪級函履歷近照寄九龍油蔴 灣仔船街聖加利亞預科書 院急聘校工乙名薪優供午 膳有意請親到上址洽。 入口銀行文件等寫字樓主管工作以上 新優花紅雙擬供午膳有津貼函履歷符 週相片電話深水埗郵箱88397 號或電 K872469治。 》必文速》。 ③打字 )商業得信 ④辦公室實務 「徵者請關及歷薪酬及電話號碼函或親臨香港鋼」 學程度無需經驗有升職機會請 即電⑤216471高小姐約見 地石壁道4號校務處收 458—468 號四樓 市區 高經驗環境深淨有意識 市區 高級 1962 32晚 大時映太。 時工工及其他 沙田區:S WA 兩位具社工文憑或同等學歷從事 社區發展(NLCDP) 雅住 繼庸達 214171—2 核數電日452713 費用 <sup>®7239479</sup> 電報稅理帳 耳<del>男</del> 大厦 較高價電H 648042聚太 初學練習稍舊不妨顧付 後 **舊 銅 季** 至 囯 學微鋼琴 徵 急徴鋼琴 富達電腦精選 幣備大量港九離島誠識 學國遲英日語銷宿女師 不滿包換規架一流低防 形射相証」單準國濟室 13樓⑤488701⑤401761 額館推薦 免1 靠 絕不取巧 吃大吃1002至 報468 有照必 短。 概468 有照必 短之交宽照本 不煙賭喜文學旅遊運動 不煙賭喜文學旅遊運動 女馬友附照址CP(19691 安馬友附照址CP(19691 安馬友附照址CP(19691 安馬太附照址CP(19691 電話本報信箱1276號以下爲伴請寄近照地址以下爲伴請寄近照地址址以下爲件前寄近照地址址 相片本形250箱不合退期所交職被做40下有。 與明修產門反前的電話 與明修產門反前的電話 與明修產門反前的電話 村道中40號一模22976 寶島旅遊路 歷電照址本報信箱1586正職品佳徵66以上事業正職品佳徵66以上事業正職差額面 ★國際電腦婚姻協進會 **誠怨男友** 美加姻緣 收不交吉 樓字舖位直接收購 電腦婚姻協會 務服姻婚流一學享 界世過證鐵合攝數18立創 春黃負英人敵康健是單口 取進業專响影婚遲 禮4度大華威66道老威達加 樓二165道涌泥黃 司 公 移 服 如 好 首 美 喜 真 館料資姻婚女士 超高是 問 詢 迎 歡 深橋的庭家滿美麗租是 問 詢 迎 歡 計 那 及 訪 專 次 餘 首 五 親 電 刊 報 謝 謝 日 770404-763006K 672894-(10-7) 鳴謝ATV亞洲電視專訪 即日成交⑤445830 官塘老人院 發現清靜食宿一流收費 發現清靜食宿一流收費 心慈老人院 網羅斯亞斯對海港環境 網羅斯亞斯對海港環境 東寧護老院 大角咀角碱街八號二樓海雞3十944395 理療 年護養院 E 變化轉移、展醫無效、臥床不起、絕望邊 由北京著名中醫黃啓漢主 快活嬰兒院 - 流交通便軒尼詩道35 3-355四楼H 730354 報信箱九七五號 等男女住宿申請審寄 公班教會主辦招貨第 審

國寶秘方、妙手回春、一劑見效

催眠學會

課以對方方

音樂院

語 日

國際舞蹈協會 ★社交舞★ 速成班\*初中

九龍正角亞皆老街96號利豐大厦四樓 文 電話:K 九五七五三一 K 九六二五〇八 法厨師機

德誠臺學校

聖路加書院電腦中心 深水步大埔道244—248號

③ 7782188 本校具備寧靜溫習環境供中學各級學生溫習12月 ③ 7770282 本校具備寧靜溫習環境供中學各級學生溫習12月 1日開始時間分早、午、晚(逢星期一至六) 校址:旺角豉油街 128號\*電話:K —887068\*

敦藝術 素描班。現代舞班·兒童童童書習班。地址:九 龍佐較道6號佐教行9樓。地區學士道出口◆ 電話:3一7236007

年尼特道244—246號⑤742740 ⑤75106

海指海針||鉄||冷||皮|||功||壓||振||灸||打||凍|||鷹|

德信烹飪 

西太平洋海外升學指導中心經辨 美英加中學專科招

第十年經濟學國英國加拿大著名中學專科招收海外學生班級包括GRADE 9至13班工商管理會計穩 士秘書類與助理電工美術音樂美裝酒店管理等科 84年5月及9月入學生可供選擇學校數十間均 輔導直升大學之註冊學校本中心在港主持入學試直接發給入學申請接納書本月初前到來申請較大機 會取得廣見名校學位各校章程註冊表格齊備歡迎諮詢委託九龍尖沙咀星光行1426A 室②696477

A. 九病自退風神疲十返年延虧益者老、肚强益日者弱、力體增性通 座間等阜、,經勞分差 湯長療感失思衰,頻遠 一种顧問。遲,復神, 授道著血胃鈍煙精就減 於19簡壓病,凡力可少發增填都能可隨一一健極動的的確心萬加條余 88號單、,明容,以睡ৃ賴與關稅。隨成修值的都或認得學上年積 77四備慢口性易根祛眠酒配靈弛你。隨成修值的都力勞勞報者有經四 80樓來性吃衰傷治除,能憶活,率確地果煉。保有勞力心告的近驗上

83至84年度各級學位公開試即接受申請, 3-840485 下午二時歷次時

十一月底 拼音:文法:打字 聖為: 學點接道29號 3-810426 0-408807

告效力宏大

鄧雲鹏君於一九八三年十月十六日辭去本公司董 事及嚴長職銜有關一切法律手模已交由范郭律 師事務所辦理妥當並在一九八三年十一月七日開 始生效嗣後本公司一切業務及行政事宜概與鄧雲 問君無涉。 天家毛織廠有限公司蓋放 ZENITH FASHION KNITS LIMITED.

日本 184 272 研習中心保証合格補習班保証合格補習班保証合格補習班 スチ連753號四線近地機太子站3809513 太子連150號502重近旺角書3802796

包渠通厠

車磨打腿 油漆坭水 乾洗地氈 立運公司 H 749835 專門水晶板 H 724717

香港大人家(貞子梁下士 自置總社:③818008 818781 819666 政府註册 香港分社:⑤783600 783699 委託保密 歡迎來智 品質假聯婚息外分通摄發失港保私旺道金5批道士中 品質質姻安陽是薩影密歸外護人類 73中區 英語 建調 商行銀活勞雕證錄照期限遠保預 73中區 英語

下3~940168(3線)
下3~940168(3線)
下3~940168(3線)
下3~940168(3線)
下3~940168(3線)
下3~940168(3線)

意識が

政府註册:電話K 948198 K 946960 業務:男女閱踪、攝影 泰博証據、秘密錄章証據、失踪

總代理德寶鋼琴新款KRANZ LAURENT已於本星期運抵本缺貨未能及時購買者。請前來逃購可免首期月供百餘數迎售的一十餘元起外租80元。(朝9晚9假日朝10晚6) 中環與卑利街21—27號地下。H 223211 213561(三人) 「可環海扶林道64—68號地下。H 488138(三級) 「政策港仔南寧街13—23號地下。H 559331(二級)

\* 香港旅遊機構\*
3 - 304605
九龍彌敦遊335號17根B/建 即大草歐院科別面。
東京廸士尼樂園六天園 \$ 3290

星馬泰九天高級渡假團 \$ 3999 台灣4,7,8,9,天泰華團 超級台灣聖誕新年團 \$ 2300 (代訂廉價機築酒店房間)

台証專家
九天出証\$160

台灣旅遊·日本旅遊 月及 35 中心 韓國旅遊·泰國旅遊 代理各地特廉機築 直接發售歡迎垂詢 写版遊 非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 每週有團出發 云:5—413083 歡迎社團工廠委託安排行程

旅遊

多倫多2750

選

選擇旅遊



南美洲簽證居留無須投資。歸代入籍可額護照星馬泰出生可往探親。秦國居留醫營養

機票十酒店四天三晚\$1000 台 北 810 東 京1150 大 阪1280 韓 台1800 模 城1850 亞 庇1690 倫 敦2200 澳 洲2900 高 雄 860 羅 省1839 上 海 920 印 尼2050 泰 國1000 星加坡1450 星馬泰2300 菲律賓1100 三藩市1980 溫哥華2450

 移民南美各國 無須投資、可辦永久居留權。一切手 無須投資、可辦永久居留權。一切手 續在香港辦理,取証後可繼續在香港 居住或隨時往南美定居。澳門及任何 人士均可。收費特平,取証時收費。 迎查詢及索取資料,假日照常辦公。 電話:③—851863 ③—840466

南美國際旅運公司彌敦道300號9樓戶座

央意(國際)旅行社 桑意《國際》旅灣市限公司 東边明赫德市名內首邦行為企業和報道版。18926 東边明赫德市名內首邦行為企業和報道版。18926 東西顯常 1872年1890

澳門二天自由團 酒店十船票十接送《天天出發 專門代訂各大航空公司機票價格特平

辦理各國簽證、快證、護照、旅行團

12月22,25日出發 暢遊故宮,紫禁城,天壇,地下城,八蓬徽, 萬里長城,十三陵,王府井,天安門。 哈爾濱等可自由溜冰,乘雪橇,冰帆等。

下空 治 (天天出發) 180 起 可 華 衛 享 用 克 曼 康 樂 股 施 包 括 快 艇 。 磁 碰 車 等 珠 海 賓 館 、長 工 樂 園 二 天 遊 388 中 山 溫 泉 、石 暑 山 (天 天 出 388

学 1298 美 1898 美 2298

\* 飛機往花蓮,火車返台北 \* 四晚豪華夜樓會 適遊:中正堂、陽明山、地獄谷、扁來、石門、六福村、日月潭、台南、溪頭 澄溝湖、阿里山、彰化、台中、天祥、故宮、忠烈祠等各大名勝風光。 住宿:希爾頓、中信、京王、日月潭、阿里山濱館、名城等市中心大酒店。

獨家主辦,早機去,晚機返,事人領隊

度以及以为反行于而上。有限 3-301271 旺角彌敦道608 號總統商業大厦 603室6字 朝九晚七假曰照常





專美加魯澳法證

**⑤**—400572—497109—497293

代申辦各國各類簽証, 兼售各地機票 專業職業化, 商業專業化, 服務企業化 旅遊移民隨君尊便, 安全穩妥保簽五年

憑本署歷史經驗,對各國移民法之瞭解 辦理途經,竅門,便可幫你達到願望 香港干諾道西28號威勝商業中心1506室

旺角分社《彌敦酒636號銀行中心1015室 電話3846484~846555~846557。



### 方便讀者 選擇旅遊



一 本州富士山廸士尼六天豪華團

本州富士山廸士尼八天豪華團

永安派沂團

\$ 3290逢星期二、四出發 \$ 4050 天天出發

**才**巨 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 4180 逢星期四出發 \$ 4480 逢星期六出發 往上 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

\$ 2150逢星期一、三、四、六 **子** 非律賓(碧瑤,百島)七天豪華團

3-6 611

3 - 30 to 'U

曼谷七天豪華團

\$ 2480 天天出發

曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2850 逢星期四出發

\$ 2300 逢星期二、三、四、六出發 台灣七天豪華團

\$ 2720 逢星期二、三、四、六出發 台灣溪頭九天豪華團

台灣阿里山九天豪華團 \$ 2720 逢星期二、三、四、六出發

美美國西岸八天豪華團

\$6980 逢星期三出發

力口美加西岸十二天豪華團 馬星(檳城)七天豪華團

\$11480 逢星期三出發 \$3590逢星期一、四、六出發

\$ 2700 逢星期二出發 曼谷、淸邁芭堤雅七天豪華團 泰馬星十天豪華團

\$4290 逢星期四出發

歷史悠久\*專業旅遊 归岷公司 短いかい31 夢事を治し過ブリの 1

再稿 學看語[跨樓]上

メラ! 明 15的 か 1623 かけまじりか 111

舞子所有的身体的与名字所看。我却打成了身体。

制于角形的 经公司636 严重权的 电电流工作

"肯尔伯思"中心 6 "至岁的生 4 7%

清邁四天 \$2190 六天 \$2520 七天 \$2700 清邁八天 \$2880 芭堤雅四天 \$2150(包單人房 曼谷七天 52480 布吉島七天 52890 (雙程內陸機 天天出發·乘泰航早機

本團優點: ①乘泰航A300豪華客機,早去晚返 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機。 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店:

全台灣色。

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 河里山澎湖列島八天\$2590.(雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機 本團優點:

①乘華航 747 豪華客機 《早去晚返》 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住希爾頓、在蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。 台証 \$ 120

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島· 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天\$4580 馬星泰九天\$3890十一天\$4350 馬星豪華七天\$ 3530

逢星期一、二、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

菲律賓

七天豪華團 **\$2150** 乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天 楊遊、馬尼拉市、碧濤林、碧瑶、 蘇碧海、百勝灘急流。 住宿: 最高級之喜來登大酒店-五星級市區酒店、方便團友

日本韓國二

日本本州八天 \$4050 逢星期一、二、三·六、日出**贺** (乘國泰 富士山廸士尼樂園六天 \$3290。 逢星期一、六、日出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天\$4200 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$4290 九 州鹿兒島本州八天 \$4590

九州鹿兒島八天豪華團 \$4160

LILL **法位** 507030

免費專車由機塲或火車站接往賓館 代訂香港廣州來回機顯及國內機類

景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦 1104室 電話: 5-21.[251-3 - 5-235078-0 - 5-266483

(星期日及公衆假期照常營業) 香港旅行社協會會員。國際華商觀光協會會員 三牙:江南

聖誕直航五天團\$1990

12月17, 21, 25, 29 \* 乘新型波音737 客機,直航來回,安全快捷 \* 住宿隱山賓館、空調設備, 出入方便。 \* 採用坐臥空調遊覽車 · 借覺舒適。 \* 團團獨立,專職領隊階同。沿途照料。

五天高級航空團\$1700 香港一廣州一飛翔船」直通車 选星期三出發 。廣州住東方賓館

中山溫泉,珠海渡假村

二天遊:\$438 ★三天遊:\$590 \*風格不同 高級豪華 食住考究 \* 住宿珠海賓館豪華套房

\* 澳門住宿凱悅超級大酒店 \*採用最舒適交通工具往來澳門

\*全程膳食一流,專人領隊 \*\*\*\*\*\*\*\*\* 北京七天高級團\$ 3690

逛街購物,免除乘車往返之苦

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三 凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \*乘直航飛機來回,住宿賽華賓館套房。 日期: 10月27日 11月3,10,17,24日

江南九天高級團\$ 3290 北京華東十四天聯遊\$5690 從化溫泉

三天\$ 680 逢星期五、六早上出發 \* 從化住宿河西溫泉賓館。 \*廣州住宿東方賓館,超順享受 \*出發前供應美式早餐與別不同

\*乘空調快車往直通快車回

\*週末短程渡假,最佳選擇。

所料:E胚角攝射值636数银行中心303~4军

·杜文学用地报话商简中心1705室及商均A79 胡九晚元 5-420248 0-49315

湖、五合目、富士山、子碑車、箱 根。東京。美加多夜總會

天、七天、八天由\$3290程 新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有。①日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機·早機去,晚機返。 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

个泰國

乘泰航直飛清邁清邁—曼谷乘內陸機 清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起 **昼谷四天、五天、七天** 由\$2150起 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③湿涵人工海溪區 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂國 ⑥芭堤雅嘉樂斯

\*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 \*曼谷住最新、最大、最聚籬之拉瑪花團大酒店 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。

\*乘泰航、早機去、晚機返。 "天天出發(可延期返港

一 直飛高雄·台北返港 阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山 <sup>台四</sup> \$ 1690 <sup>花阿五</sup> \$ 1880 <sup>環七</sup> \$ 2300

環島阿里山八天\$2510 \*高雄入。台北走《內陸機》花蓮一台北。 阿里山墾丁九天\$2720 \*台北入。台北走\*內陸機。台北一花蓮 高雄一台北

\*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發(回程可由台北、高雄返港

\$2150 **最新行程、成本最高、乘搭非航** 

海林鄉村俱樂部、全非最高級 之"金魚缸"夜總會 \*節目全港最多·獨立成團

星馬泰十一天

5-434488 5-459911

MENTAL TOWNSHIP

即日起至12月7日,凡参南结牙、西班牙、埃及、 加本公司舉辦之旅行團, 便可即席参加禮券抽獎 面額分 \$300 \$400

\$500 三種。 SKY WORLD TOURS LTD. swissair 47

希腊里 12天\$13980 (全程航機) 高級享受)

> 斯語与这些例为《古具具 瑞士、埃及、希臘團 17天\$17980

中南歐 全中南歐超值泰華團

16天\$10980 (包足三餐,兩程內航機) 邁遊荷蘭、德國、奧地利、意大利、瑞士

法國《英國》。23/12,27/1,1/2,3/2,23/3 意大利。最地卡羅、英法

東京迪士尼樂園6天/8天 逐盟期日上午出發 18/12.25/12.29/1.1/2.3/2.5/2 瑞 11天\$8990 (直飛羅馬,包足三餐)

南非航空翼肋 全南非津巴布韋圖 印度尼泊爾泰華團 8/15天\$9980起 24/12.28/1.4/2 田尼、巴里島、椰加達

出發。

東南非維多利亞瀑布遊 15天\$21980

24/12.28/1.4/2 拉特強區。維多利亞瀑布。約翰尼斯堡 金礦。廣石礦。太陽城(賭城)。角城

BAAZ

\$3430 星馬七天 \$4350

> 美加,澳紐新航澳航鐵即 美加西岸賭城團 10天/12天/14天\$9550起

環球片場·賭城拉斯維加斯·三藩市 溫哥華。22/12,25/12,31/1

澳洲紐西爾豪華團 9天\$9980(澳洲投资移民遊覽图 16天\$17900 温遊紐西蘭,南北兩島,澳洲黃金海岸等

旅游有限公司 票務部 ATAL

畅遊日本東京 箱根 富士山 , 活 名湖,白絲瀑布。伊豆、京都、奈 夏・名古屋・大阪・廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘 747 珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港。 不用坐內陸機,獨立成團,享人領 除《天天出發、\$4050

東京殖士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$3290 北海道廸士尼七天團 造型期日\$4290 強士尼韓國九州九天團 逢星期二 \$ 4890

22/12,2/2,8/3.

畅遊鹿兒島。**楼島火山**,指宿,長 崎鼻 池中湖 霧島 宮崎 和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ·别府 ·地獄溫泉 · 阿蘇火山 · 熊 本古城、天草五橋、雲仙、長崎。 福岡,天滿宮,福油神社等,住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團**,則在東京

住兩晚,加遊廸士尼樂園。 廸士尼九州東京九天\$ 4590 造星期四 人六

廸士尼九州東京七天\$3790

造學期二

连星期三

鹿兒島九州八天

畅遊澳門名勝,包括主教山。跑狗 堪,大三巴牌坊,觀音堂,澳門娛 **樂場。賽馬車會等,住宿最豪華之** 凱悅酒店·享用酒店內各項娛樂設 天天出發

12天\$9980 24/12,4/2

7天\$4780 10/12,24/12,31/1,1/2,2/2

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船栗十早餐 天天出發 \$290起

楊遊檀香山・珍珠港・鑽石頭山・ 伊奥蘭尼皇宫·洛杉磯·和路廸斯 尼樂園 聖地牙哥 環球片場 拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭 • 加州紅木林 • 沙沙利蘭 • 溫哥華 ・ 士丹尼公園・煤氣鎮・加碧蘭盧 吊橋等。車人領隊、住宿一流豪華 大酒店。 逢星期 日 BIG TOP 747.

\$6490 美國西岸七天 \$9390 美國西岸十天 \$11690 美加西岸十一天 加拿大東西岸豪華團 \$6890起 暢遊布里斯本 / 黃金海岸 / 海洋世 界,雪梨歌劇院「雪梨塔」澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 菲力山。樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以 **適合香港人口味之中菜爲主,獨立** 成團,專人領隊。免費代辦簽証。

逢星期一 八天\$6990起



旅遊有限公司

聚酚橘 高级数数主性碎毛膜 肾长物中腺 昂马纳

黑務部 \ IATA / 特備廉價機票は美國。加拿大。 逐洲《東南亞名地歐洲登詢!

暢遊馬尼拉市區名勝 碧瑤 文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸, 賭場,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機、觀光時間充足,節目豐富 

七天超值\$2150

天天出發,早出晚返

(全港最豪華 成本最高) 爲你服務。

**幅遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋** ・大佛統・水上市場・大皇宮・芒 **堤雅。環瑚島,東芭文化邨,鱷魚** 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園

等住宿一流大酒店。 本團特點。天天出發 1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國強士尼之稱奇 妙樂園設備一流。 3)多晚夜穗會,包括皇帝餐及海

早機出發·晚機返港 七天\$ 2480

鮮餐・膳食豐富。

·畅进清道市·雙龍寺·泰皇夏宫。 美人な。苗人村。布古島・華牙灣 · 占士郑島 · 芭裳海灘 · 神仙島 · · 著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大 佛統・水上市場・大皇宮・芭堤雅 ·珊瑚島,鯧魚湖。奇妙樂園等, 住宿一流大酒店,獨立成團,專人 領隊。本團特熱 1)乘早機出發,晚機返港。 2)清邁往曼谷乘內陸機。

4)新增行程有泰國強士尼之稱奇 . 妙樂園。 逢星期二、日出發 八天清邁\$2890 逢星期六出發布吉島

七天 \$ 2990

3)布吉島來回乘內陸機。

暢遊台北,陽明山、故宮博物館, 野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、 高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山 · 天祥 · 花蓮 · 六福村野生動物園 。忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店 ·獨立成團·專人領隊。早機直航 高雄、台北返港。

台北住財神,統一等豪華大酒店, 井加太陽城及豪華夜總會・分社直 營。保証滿意。 八天\$ 2510 天天出發 7 七天\$ 2300

逢星期四、日出發...

暢遊檳城·蛇廟·極樂寺,臥佛寺 ,猴子公園,丹絨武雅海灘,太平 湖,怡保,霹靂洞,雲頂高原,賭 傷,淸水岩,黑風洞,清眞寺,吉 隆坡,星加坡、聖陶沙島,花葩山 ・ 裕華園・飛禽公園・曼谷・鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 湖島等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。専人領隊・團團獨立。

逢星期一、六出發 馬星七天 \$3699 馬星泰十二天 \$4790



聖誕新年團開始接受報名 詳情請向各大旅行社接洽查詢 大块筛选 \$3,390 白絲瀑布、大石寺、山中湖、富士山、皇居御苑 七大稅板與進 34,490 二重橋,明治神宮,淺草,漢城等名勝。 逢星期四、六、日出發 登别地獄,白老倭奴村、札幌、太通公園、真駒內滑 雪場、時計台、雪印雪品廠、七百啤酒廠、大倉山奥 DO QIE 運場。七寶啤酒廠,千歲,東京·廸士尼樂園等名勝

詳情請與港澳、新界 Goodie 各大旅行社查詢

韓國大觀遊(加插陽智山滑雪 4天\$2700 逢三、五、六 (4)。 2 3 5天\$3000 逢一六 ★全程單人房及免費享受皇帝式伎生宴。 ★回程可停台北·不另收費。 ★早機去,晚機返,行程充足。

7 天 \$ 2480 6天(東京·廸士尼 達五、六〇。 多 逢星期日 British

日本大觀遊 6天(大阪·東京) \$3290

澳新界各大旅行社查詢 曼谷芭堤雅 4天\$2780 5天\$3000 7天\$2480 享受皇帝式 特别增加: 伎 生 宴 選 遊 花 園 東芭文化村

請向港九各大旅行社查詢

逢六\$1780起

中大旅遊 H 431331-3

長江樂園 蛇口、香蜜湖 兩天假日\$498 兩天 \$385 平日\$430 逢二·四·六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊

350 \$440 / \$498 逢五、六、日出發 (神神) 直中 185 -- 195世 を守された 20 103で

3-679125 3 線

\$3290 古。我德朝道中45號永隆銀行大厦13字模

九台999 牧 道 美 麗 藥 酒店 商 B G 114

總代理下列學府之招生 PROFESSIONAL ENGLISH COURSES AT: OXFORD LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND. CAMBRIDGE LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND. BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND 美、加升學指導

東京廸士尼六天團 代理各大 航空公司機票 \$2800起 1(東南亞、美加、歐洲。 逢星期日出發 代辦各國旅遊寶證 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1963室

辦公時間:例九晚七

慶門、泉州、古浪嶼五天。\$1080(逢星期二

潮汕、廈門、古浪嶼七天 \$1350(逢星期日 北京火車豪華團八天 \$1890(逢星期日 江南火車豪華團十一天\$2650(光%) 中山溫泉、長江樂園\$420

星眼湖、從化四天\$650 珠海賓館、長江樂園 \$.420 凌宵宮、陽春 丹霞山、韶阳 逢星期四、日 香蜜湖逍遙遊 \$385 石岩湖俱樂部 \$335、 封開·梧州五天\$890(建星期二) 南天圆 天天出發 九龍旺角太子道150號太子商業大厦903室

WAH KIU YAT PO

JL 哈朗資12天實雪區 華東14天直航團 華東13天火車團 \$3388% 北京9天火車團 \$1998%-%%-12 **示** 北京7天航空國 北京6天直航國 \$ 2990 % % \$ 3790 %

聖誕農曆新年圍現已接受報名 新航歐洲假期 \$7180起 日本廸士尼六天 新航美洲假期 \$6199起 韓國四天(包單人房 新航夏威夷假期\$3990起。台灣四天豪華團 國泰澳洲假期 \$6989起 台灣七天豪華團 西北美加精華遊\$6995起 曼谷芭缇雅士夫豪泰国。第2480

專售各地機票、酒店及簽證 超行等状沙咀樂道五號大樓 假日照常

一一三二二二 3-910377 3-969861

四天\$1670 八天\$2510 逢週一、六出發 韓國豪華團 四天\$2700 逢週三、六出發

台灣急證180來證100 美加廉價機栗 台北機栗十酒店十接送\$1070天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

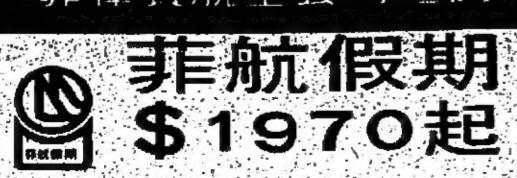
7588 韓國四天 2700 15988 日本六天 2860 溴起15天 加拿大9天 9888 非島六天 1760 美加13天 13188 和 約 \$ 2680

四天\$998起 八天\$2580 韓台 日本 六天\$2848

各國簽證權威平快著稱 精辦綠印出國 台證

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

旺角開敦道744號道亨銀行大廈十樓 近麗聲戲院



逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$1740 天天出發

逢星期日出發

彌敦道580號彌敦中心1805室 790 馬尼拉 700 紐約 2680 980 韓日台 1990 倫敦 2150 1120 馬星泰 1400 德國 2150 1750 夏威夷 1800 巴黎 2150 1300 三藩市 1900 羅馬 2150 2050 洛杉磯 1900 荷蘭 2150 2150 温哥華 1880 雪梨 2300

特快台證\$150

3-677450 3-678734 3-696729 

新航歐洲假期 \$6880起 日航天地美加进\$8000起 新航美洲假期 \$5989炮 澳航澳級精準遊 \$6695炮 華賴獎加達度至\$4799屆二加數加拿大進覽\$9695每 菲就美洲假期 \$6188起 圖樂加拿大假期\$9889起

尖沙唱彌敦道100號東英大厦1108室

四种 妈训 按瞳八三

專綫代理星》馬、泰、印尼 平價機票 特快簽證 \$4250 星馬泰九天 星馬 (複城) 七天 \$3450 \$2450 \$2950 韓國四天 \$4050 日本八天 \$3250 狄士尼六天

台灣八天

\$2150

夏威夷 澳洲 西岸

沙阻层地道75號南洋中心第2座604室

5-222300 5-222851

假期540/570 世纪510/540 |九之内 | 1050/1250 | 双田夏金1150/1350 **苯苯270/300 三陽350/380** 皇 宮 700 | 太平350/380 帝國560/580

世 京 720 華 都1140 美輸370/390 假日630/650

國 實 780 喜來登1110 國實350/380 文章680/760 统 統 840 学 天1410 亞州350/380 凱伐780/800

中環域多利皇后街利隆大厦203室

五星級 特别貢獻 **憑再版「酒店指南」手册之籍號、若與澳門凱悅酒店** 

住宿券相同,無須抽獎即可獲得: 全中五個字共5名、兒養住特級套房總值約1萬元。 2. 中後四個字共50名。免費住一晚總值約3萬元。 3. 中後三個字共500名、半費住一晚總值約15萬元 4. 中後二個字共5000名。獲100元禮券總值50萬 5. 中後一個字一律奉送中西自助式早餐。永不落空。 本社十六年歷史。信譽可靠,代理各地酒店、船票、

機票、簽證及旅行團。

3-319151 旺角登打士街56號植裕商業大厦2010室

平價機票市場 省\$1800 西雅圖\$1650 約\$2500溫哥華\$1900 星加坡\$1390曼 谷\$1050

特快台證十次全套\$160 星馬泰簽證\$80

5-257148 5-224765

聖誕節各團現已接受報名 歡迎查詢及代訂各地酒店及機票

韓國漢城。泰國書。論、台、海 四五 \$ 2700起 六天 \$2300 阿里山九天\$2720 天天 \$ 2700起 六天 \$2480 花蓮七天 \$2300 八天清邁\$2880 台独\$150股营可靠

東京廸土尼6天 \$3290

逢星期日出發

中山溫泉長江樂園

天天出發 \$415起

3~664203~6

康寧3-323419

從化、天湖、南湖、廣州三天 \$ 650 星湖、鼎湖、從化、廣州四天 \$ 650 \$ 650 蓮花山、佛山、從化、廣州四天 春灣、凌霄岩、星湖、鼎湖四天

代訂白雲賓館、白天雞賓館、 飛機票、直通車票、廣州往各地火車臥部寨 旺角登打士街56號家樂商坞一樓43室

3-676171 3-319281 3-322301

0-430211 代訂各地酒店及簽證 多倫多\$2888 夏威夷\$1780 洛杉磯\$2030 倫 敦\$2300 黎 \$ 2230 西雅圖 \$ 1630

荷蘭\$2230 芝加哥\$2280 三藩市\$2030 級約\$2880 總社;中環大道中31製陸海頭大厦1字全層 分社;尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字。 旺角彌敦前636與銀行中心17学 旺角開敦道582號信和中心10字。

奎温地镦站南豐中心 6 樓及商均 A 72

長城中國旅遊服務社 電話 3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3890超達星期二六 北京七天航空團\$3090超達星期二六 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 3990(逢星期二) 11天 \$ 4690(逢星期一)

南京、無錫、蘇州、杭州九天 \$ 3690 全北京江南十三天 \$ 5490

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室 新達旅行社 5-447821

\$ 1670 台北花蓮5天 \$ 1880 \$ 2510 環島阿里山8天 韓國4天(包單人房) \$ 2700 韓台7天聯遊 \$ 3350 -\$ 2490

聖誕各團已開始接受報名 社團特價 歡迎查詢 代辦台証、東南亞簽証及機聚、酒店 中環李寶椿大廈。830。室

INTUPTUMS

北海道6天 54180

請向港九各大旅行社

或熱線電話 H-200825 塗 納 3-660206-7 3-306331-4

專辦美加澳簽證・各地廉價機票 天天出發 機票十酒店

台證快捷妥當信怨保證七天出證 門凱悅酒店180 兩天豪華團350

股務時間朝九晚七、假百分行贈並《浴記V!SA《AE》對

在九周男界各大旅行社行程表備室:

HK \$1788起 至\$2588

HK \$ 1670 起 至\$2550 4.5.7.8天(環島團,或阿里山團

酒店假期 HK \$1670 m HOTELIDAY 1 機票十酒店三晚套券

3-305207 3-322301 0 - 430211\$120

機票十酒店十接送 泰證\$80 星馬泰特價機票 代訂台北、泰國濟店 大公司辦理、妥善可靠

规社《中域大道中31號院海通大厦丁學至於 分社;尖沙咀彌敦前23號瑞聞大顶11字 旺角開敦道636號銀行中心17字 旺角開敦道582號信和中心10字 奎时地鐵站南豐中心6樓及商坞A72

及登記爲會員,會學與趣班、義工服務、

走月

活動

兒童

靑年

提供

是多變的,氣温應升瞭降,你們如果對起居,進你自己都包括在內。小朋友,秋天的天氣學缺席呢?因爲他們都病倒了,是嗎?也許點名册點名的時候,是否每天都有好幾位同一過幾天你們囘到學校上課,當老師打開

注意秋季保健

・識常體人・

一五期

兒童天地

樣,便醒來了,原來是,不知如何是好?就追

JESTER



媽果蘋

有再换牙的需要了。 後,頸骨便固定,而不 後,頸骨便固定,而不

痴情 此恨綿綿

鄭奇荷娟

3-968132

專業主辦各地豪華旅行團

代訂台灣全省各級大飯店

代辦世界各地簽証及酒店

代售各大航空公司平機票

忠誠服務・顧客第一

豪華渡假團 \$ 6990起 <sub>美國西岸十天</sub> \$ 9390

達星期一出發 達星期日出發 總社:九龍尖沙咀梳利士巴利達星光行15樓1529-32室 分社:香港宣后大道中60—70號連卡佛大厦17樓1701-3室 分社:九龍彌敦道343—349號永安置業大厦15樓1504室 分社:至淵地鐵站南豐中心商場150 A—151 及1701室 分社:旺角彌敦道636號銀行中心1704-5室

九計攝教值 469 业 处大的某大的 601 图



日本廸士尼六天\$3290 九本州廸士尼十天 \$5900

十天特選漢假圖 特惠分期 每月只付 \$646

新航空風速與期中華美沙透信 异唑类大多 "七天列岛野常。 10 mm \$590 mm \$825 型提新年 模位所限 欲免向隅 報名從速 中球盘后大道中高宜大度531室

由HK\$6,988起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882

谷。富士山。白絲瀑布。 熱海温泉・日創夜穂會 田崎珍珠 - 銀座 ·

古港德輔道中5106金統銀行大阪 502 室 K-323388 K-322688 H-266836-8

。 九册把公司。 假日的期份第

非律賓七天豪華團 台灣七天豪華團 台灣八天豪華團 總社: 德輔道中50號裕昌大厦4字 5-256243

学 = 注:0-432631, 0-432708 \$2150 **建星期四**、六出發 S2300 逢星期一、四出發 S2510 选星期三、六出致

加簽證

各地旅行團

逢星期六出發 收费 H K \$ 2,720. 大特辦印尼簽証 大經辦東南亞各地族行叛証

惠州西湖、湯泉、西堰2天

香蜜湖一天遊\$180

日本廸士尼 六天\$2860 天天出發 天天出發 團華褒國韓 四天單人房 逢週五、日出發

生電安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

絲竹之聲 發提 康 **炒我國傳統音樂** 廷

及試將它完成,並與上顏色。(小威) 畫 公仔 • 道是個小孩子們愛玩的公仔,但只能了一半、小朋

化署與女靑合辦一中樂演奏會 一月假荃灣大會堂舉行

星鼎廣州四天 618

星鼎從化五天 728

香蜜湖 二天 395

旅遊、代訂酒店、機票、台証

北海道東京迪士尼七天超級豪華國 四日阿里山專線、五日、六日、 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華匯

七日、八日台灣環島行程 專線電話:3-698105-6

四天\$1670 七天\$2300 九天\$2720 参風台証 \$ 150 天天出發 各地機栗

火車往編 \$ 468 運通巴去火車返 \$ 498

本州富士山迪士尼樂園八天豪華國

日期:達星期六出發

#1: 0-432631, 0-432708

\$3290

\$4480

澳洲超西蘭十五天 \$17095

查詢詳情及報名情親臨或致電 各大特約旅行社系統電話:5-266086 CARRY ON TRAVEL

> 台灣專綫4,7,8天特級豪華團 代售世界各地機票 代訂澳門各大酒店房間 一晚酒店加噴射水翼船票來回 平日\$290 週末及假期\$360 香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層(吳冠章)主理

撮合良緣

\$4050 誌標的舉信

\$4350 刕 員會

> 造 電話:五一四章員信譽可告 四,靠央五歡,賠 八迎如償三投有基八派不金

四。滿,

美加豪華團

日本

\$ 3290 強士尼樂園・箱根・大涌 \$1998

曼谷芭提雅七天豪華團\$2480 頤和園 萬里長城 紫辣城·雅和宫: 天壇・十三陵・ 天安門廣場。

曼谷清邁七天豪華團 \$2700 建星期二、日出级 星馬(模城)七天豪華團\$3450進星期一、三、六出發

福祿壽阿里山豪華九天團

住宿阿里山賓館觀賞日出奇觀

铜罐 🕒 : 5-775655. 5-775266

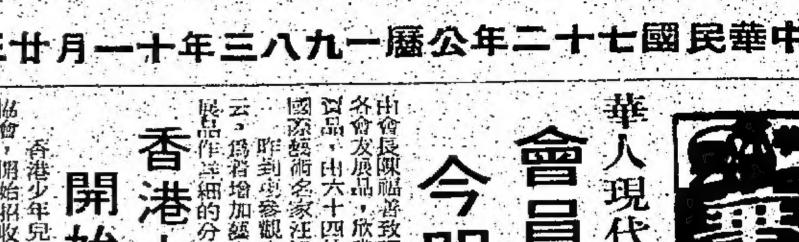
3-910377 3-969861 台灣渡假團 四天\$1450

九龍旺角彌敦道胡社生行1805室

北京8天\$1990起

蛇口一香蜜湖一深圳水庫2天385起住香蜜湖·火車往

曼谷芭堤雅 七天\$2150 逢二、六出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機果台北機果十酒店十接送\$950 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室



會員作 品年展

會廿四屆年展剪新開市政局主席張有開

驚其身軀

但情眞且屋

明年度新會員

開始招收

人東室樂雅叙

頌雅弦樂團

四重奏再演

loan is lost, the student who loses it may have to pay the price of the book as compensat-

9. No talking, eating, is allowed in the library.

ion.

10. Any student who breaks any of the above regulations may be stopped from using the library facilities for a period of time as the librarian may think fit. Answers

> it to the librarian or assistant

librarian at once 8. He has to pay the price of the book

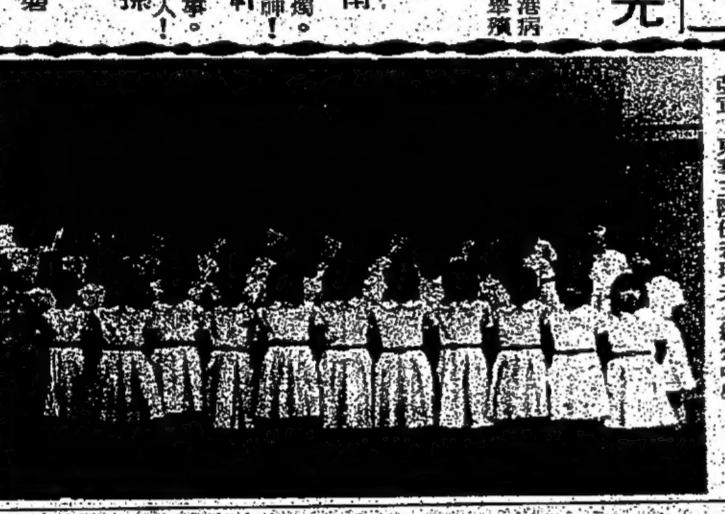
No

唱片歌星

韻蔡念因先生七十

與香港管弦樂團

朝傳邏耗;重陽節後,紅爐峰下倍傷雕老最衰情;五十年前,黃浦灘頭同乘燭





from 9.00a.m. to

felt (6) the taste was very strange. It was salty! He must (7) put in salt (8) of

pot. 'Sugar, of (9),' answered Peter.

sugar. He asked Peter

what he had put in the

But (10) he took a closer look at the pot, he knew he had taken the (11) one. Instead (12) a pot of sugar, he had taken a pot of salt! He apologised (13) went into the kitchen. When he returned, he put two cubes of sugar into David's cup. He asked David to try (14) again. David did as he (15) told and then shook his head.

Read the following regulations set up by the school library, and then answer the questions set below. You may answer them with one word only. 1. The library is open 4.00p.m. Monday through Friday.

Questions: . Can students enter the library at 2.00 p.m. on Thursdays? 2. How many books can

a student borrow at a time? Is it true that all the books can be borrowed for two

weeks? If a student borrows two books and fails to return them within two weeks, how much will he have to pay when he returns them on the 16th day?

5. Can a student borrow a book which has been reserved by others?

6. If a student who has lost his library card, will a new one be issued to him free of charge? If a student finds

the book he borrows is damaged, what

should he do?

8. If a book is lost, how much might the borrower have to pay?

9. Can a student enjoy a Coke in the libra-

10. Is there any fixed time for a student to be kept out of the library when he breaks any of the library regulations?

ANSWERS

A. 1. to 2. would 3. cup

> 4. at 5. After 6. that 7. have

8. instead 9. course 10. when 11. wrong

12. of

13. and 14. 1t 15. was

2. Each student may borrow two books at a time only.

3. All books except

special references may be borrowed for a period not exceed ing 14 days.

4. Any student who. fails to return his or her book on due date will have to pay a fine of 20 cents a day for each book borrowed.

A student may reserve a book which has been on loan to others on a firstcome-first-served basis.

6. Any student who has lost his/her library card must report to the librarian immediately. A new card will be issued on payment of \$1.00.

If any damage to a book borrowed is found, the student who borrows it must report it to the librarian or assistant librarian at once. Otherwise the student will be held responsible for the damage.

8. In case a book on

drinking or smoking

Yes 4. \$3.20 5. No 2. two

3. No 6. No. 7. He should report

10. No



美抒情歌王 \$2位次法顺仙 \$2位次法顺仙 港獻技

初中成績評核預習

雄風出版社

英

word.

EXERCISE 10

In the following

passage, 15 words

with a suitable

Peter met David on

minutes! walk they

Chatham Road. He in-

vited David (1) his

home. After some five

reached there. Peter

(2) like to drink.

David said he preferr-

Peter did not have any

ed a (3) of tea. As

Chinese green tea (4)

home, he poured David a

cup of Ceylon tea and

took out a jar of milk

and a pot of white su-

few sips of the teache

gar. (5) taking a

asked David what he

have been omitted.

Fill in each blank

On a sunny morning

(+)





樣子是改變了。 「四十) 一樣子是改變了。 一樣子是改變了。 一樣子是改變了。 一樣子是也與一樣,這亦是使光夢湘 一樣子是改變了。 一樣子是也與一樣,這亦是使光夢湘 一樣子是改變了。 一樣子是也與一樣,這亦是使光夢湘

照片的。

孫震奮的,希望能有他清楚一點
這個地方來渡蛮會的,希望能有他清楚一點
一點網網價查,這個男的是做什麼生意的,怎會
一點的別的輪廓,似酷似米勒的,他是要麥斯那個男的輪廓,似酷似米勒的,他是要麥斯

三個星期了。
三個星期了。
三個星期了。
一個地點,是一個姓林的產業,個地點,是一個姓林的產業,

可是第三天<mark>麥斯已</mark>個星期內有囘晉·現在

何行

3字错讀又化 友老

的極到的,是一個大概的輪廓,相類中種樹和麂花時拍攝到的,相類中種樹和麂花時拍攝到的,相

相隔是十八

是成非習

去練る

傳運公牛

小們二個朋友之間, 作的了,這是天面 作的了,這是天面 作的了,這是天面

而勢不兩立

兩個女兒,與兩年 又早去世,不然 我僅得三個女兒

没有了

村樂僑 日三廿月一十年三八九一曆公年二十七國民華や

·不想發達的 ·不想發達的

了超逸得到了王國富青睐,而是為了他的操等,不想利用關係,而要按步就班。李主任守,不想利用關係,而要按步就班。李主任守,不想利用關係,而要按步就班。李主任守,不想利用關係,而要按步就班。李主任守,不想利用關係,而要按步就班。李主任一个公司。

出來打工,生活解决,也不開店了,做出來打工,生活解决,也不開店了,做出沒有再別了,舖買不起,租太實了上街坊。」超逸道:「你家以前好像是這事,即如我們一樣,是同事。」與沒有什麼女朋友。」隨腦笑道:「你和,却小姐正朝這邊看,在監視沒有什麼女朋友。」隨腦笑道:「你和

・既然自己放棄・他給誰に這一晩・腹壁常在超過人間候老人家。」を主 超逸道:一卷年老多 松不容易,倒不如打工 超逸點點頭,跑過道 好不管身邊有沒有人 是一個不管身邊有沒有人 是一個不管身邊有沒有人 是一個不管身邊有沒有人

翌了去,自己也管不了。 逸身透,小燕心中有點與樣的感受,

。」旅遊道:「代

双有兩個什工,一個是黑人,另一個就是弄髒車身,開到莫加所說的那家車廠去洗弄了下午四點氫,我租了一部汽車,

是呀,我初見 「是的·我只 「强先生,我 一人步 但不時偷眼望過來

天刻涯剣 ニナゼ・

三期星

国一篇・ 道是現實時代 「他是全物委

九門提督 交朋友,哼哼,你也不怎樣,你居然献計與他 程芳芳大叫道:一 的競 等前,粉類服紅、設 所来見。 不由心中一凛。 不由心中一凛。

禮部侍郎吏部侍郎

恭多你們親上加

从蜡了。」 一姑娘息怒,是小 就要助手殺人,忙道: 怒氣冲天,手按劍柄, 然氣冲天,手按劍柄, 温能 魚集

秋海棠

网光適中,業的色彩呈現。若過**陸,業變得不**每天能有二、三個鐘頭的柔和的光照便可以了每天能有二、三個鐘頭的柔和的光照便可以了君王海棠所需陽光不多,忌陽光直接照射 們去。」 大約二十哩。」村長囘答。 米米米米米

**旦在廿度至廿五度** 

氣設備的

(附圖:黄葉海菜

橋線

句話一直糾纏着她到了家,進入她的夢色不對……舉止異常……小心點……」

太太說:「好日子過了兩天,男的女的都的中國夫妻,不像以前那樣相依爲命了。「離婚的原因當然不同,不過我是說

我們總以爲美國人風氣壞。一雪莉說:邵還有太太在外走私哩!怪不!」

雪莉不知道這一晚上是何如過去的,她稍稍一地預先想也可以呀!」上手太太瞪着眼。「見鬼,你沒揍牌打什麽!」對面太太說。什麽!我不知道打那一張了。」「我……」雪莉看到三對真心的眼光:「沒黑来」打。

朱秀娟

于們還在睡覺,她把他們搖醒。

中國有了决定,她跟蹌蒼到了孩子們的房裏,所解的思索了一下,她想題看到了孩子們的房裏,所解的思索了一下,她想起了她夜間的夢境上,撑持住自己搖搖欲墜的身體,她閉着眼處心乎煩都煩死了,怎麽突然……雪莉靠在臥房了天才知道他會吹口哨!就算他會吹,這些天

「我相信。」当莉知道那個窄路是可以安排「你不相信冤家路榨!」下手的問。

太太說:「是誰我們也不知道,不過既然發「我們以爲你捉奸要捉雙才能相信呢!」對「我是問男的是誰!」写莉幾乎叫了起來。

**集型** 反吸毒

也多了,爲什麼吸毒多,是毒品便宜,這些日子,吸毒的多了,年青毒販元,這四億元,純利有多少。據估計,全港消耗毒品,年達四億 到處展開反吸毒運動,空談是沒有供求適應,于是販毒的自然多了。

能走去被毒,但另

資是說是易,徹底滑骚則難(金人) 這也不過是紙上談兵,如何反吸塞 但另一方是大力去組織,沒有驱品 ,要吸也無審可吸,于是非戒之不 一方面大力動人家戒之

集业息源 出尾指・

。村長安徽他們住在一間政府官員住宿的旅舍。 小性野曼是個熱心的搜藏者,他很有與應提出和 少佐野曼是個熱心的搜藏者,他很有與應提出和 他們同行搜藏。 「抽些時間入森林藏野猪、野牛吧,這裏的 村長和哥曼為的不同啊!」哥曼熱情地。丘 村長和哥曼為的不同啊!」哥曼熱情地。丘 地們同行搜藏。 「那我們先到森林藏野猪、野牛吧,這裏的 一大約一星期後,小雨或無雨的期間,牠們 一大約一星期後,小雨或無雨的期間,牠們 第一顆大卵。」村長說。 室他點頭一笑。後間村長:「產卵地點距離這裏 室他點頭一笑。後間村長:「產卵地點距離這裏 多速?」」

有其事。」盛應明说。 大人運京的貢品給封了,不知此事可眞?」 「哦,你想說些什麼?」

(因。 過都是他要 心便覺得是心腹

罪組織

「你有告訴别人嗎?例如你的妻子常常想着升級嗎?這是機會了。」「沒有,我就是等着你來告訴你。

的商,說:「小心點,如果你丟了性命,沒有我與豬極了,立刻走向門口。莫加拍拍我後,最好連提也别提我的名字。」我是要命的,我不想被賊黨舜仇。你抓了他之不除了你之外一個人都沒有,」他說:「

小心點,如果你丟了性命,一一一立刻走向門口。莫加护

了性命,沒有

一个是珍女的老鳥を應該養活它呀 學問的,否則,也養不活。一約失笑學問的,否則,也養不活。一約失失學問的,否則,也養不活。一約失笑學問的,否則,也養不活。一約失笑學問應之們的生活習慣。一 中上內式學說。「就拿我們現在作 學問的,否則,也養不活。一約失笑 

怎樣携帶運輸 作例子·如果 本麻煩得多哩

,那黑夜的蛇阿培普攻擊太陽船,牠用牠的强大 所要,也不受阻擋。 一位是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們 一位是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們 一位是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們 一個是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們 一個是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們 一個是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們 一個是,日神的隨從却跟牠排鬥起來,他們

段滅了。 日神的敵人在荷拉斯的火中,熊熊的,金黄色的火燄高升澄,十分壯觀。 「荷拉斯神在第十一小時地段點起很大的烧

果丘神士許可・我の

**非趣間**奇

一。跟随日神的人,过時也 形狀的東西,名叫「克佩拉 重生了。

事



CXXX

姑娘,何况他們早已認識的·是樣子。」趙麗麗笑道:「你的女

一打電話報警吧!」我說。 有武器。車房老板問:「什麼事?」 有武器。車房老板問:「什麼事?」 有武器。車房老板問:「什麼事?」 在些雖然四者,一聽追話就全身一震。我 有武器。車房老板問:「什麼事?」 「可是——」

DIOR太普 究····

些,你觉得

小,可以過得

及DIOR太祖 究……」

本、何兄我的時裝店、庭個月也有些少學。

「此本」,與不一度與失了很多生活情趣了,來而一定與失了很多生活情趣了,來而一定與失了很多生活情趣了,來而自然。

「你不是說過?祇安他要你,爱家一个。」

「他當然沒有其他行為……沒有一个。」

「此為一个。」

「是一个。」

「是一个。

「是一个。

「是一个。

「是一个。
「是一个。

「是一个。
「是一

,我配购?」我拆

心黑手狠的褚玉璞

**医該儘可能追求享受** 

在軍閥混戰的北洋政府末期,直隸督辦 特玉瑛兇悍殘暴,貪以喀殺。他盤踞在天津 時心黑手狠的罪惡行徑,令人发指。 程界的中原公園,發生一起武家白宗魏跳樓 民國十六年(一九二七年)秋,在伍日 民國十六年(一九二七年)秋,在伍日 是處刑。但其中有聯系。背後的兇手則是 村寒山被槍决一事。這兩件事,一是自殺, 村寒山被槍决一事。這兩件事,一是自殺, 村寒山被槍决一事。這兩件事,一是自殺, 村寒山被槍决一事。這兩件事,一是自殺,

商村笑山,本係地方土根,因富有資訊,也南市一家客樓。褚玉瑛有兄褚玉卿,性好女中落,到天津資莊爲生,携妻金爨住在天津中落,到天津資莊爲生,携妻金爨住在天津中落,到天津資莊爲生,携妻金爨住在天津

自發舊感事亦

一併處死了。 一併處死了。 一件處死了。 一件處死了。 一件處死了。 一件處死了。 一件處死了。 一件處死了。

一件處死了。

一件處死了。

一件處死了。

一件處死了。

一件處死了。

津,逃至大迎,終被另一軍閥劉珍年在福山縣捕殺。殺人不眨眼的惡徒,民國十七年へ一九二八年)被北伐併處死了。

